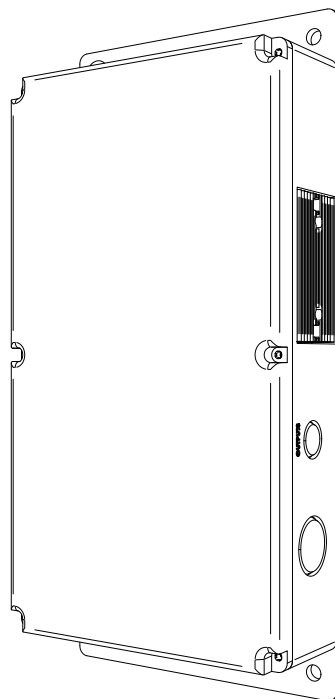


224-SP



GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

SE USA COMO CONTROLADOR DE REPUESTO

Confirme la versión del software en los controladores existentes

Consulte el parámetro 80

Si el parámetro 80 es igual o inferior a 18, cambie el parámetro 54 a 1



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

Contenido

1.0	ADVERTENCIA DE SEGURIDAD	1
2.0	INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA PUERTA DE PISO	2
2.1	MONTAJE DEL CONTROLADOR DE LA PUERTA DE PISO	2
2.2	DIAGRAMA DE CABLEADO DE LA PUERTA DE PISO: OPERADORES ESTÁNDARES	3
2.3	DIAGRAMA DE CABLEADO DE LA PUERTA DE PISO: OPERADORES DE PAR MUY ALTO	4
2.4	CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA PUERTA DE PISO	5
2.5	CODIFICADOR DE LA PUERTA DE PISO	6
2.6	OPERADORES DE LA PUERTA DE PISO: OPERADORES ESTÁNDARES	7
2.7	OPERADORES DE LA PUERTA DE PISO: PAR MUY ALTO	8
2.8	DISPOSITIVO DE DESBLOQUEO DE EMERGENCIA (EUD) DE LA PUERTA DE PISO	9
2.9	INTERRUPTOR DE ZONA DE PUERTA DE PISO (ZNS)	10
2.10	CONMUTADORES DE PASILLO DE PUERTA DE PISO	11
2.11	CORTINA FOTOELÉCTRICA DE LA PUERTA DE PISO (OPCIONAL)	12
3.0	INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA PUERTA DE CABINA	13
3.1	DIAGRAMA DE CABLEADO Y UBICACIÓN DE LA PUERTA DE CABINA	13
3.2	CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA PUERTA DE CABINA	14
3.3	CODIFICADOR DE LA PUERTA DE CABINA	15
3.4	OPERADOR DE LA PUERTA DE CABINA	16
3.5	MOTOR DE AUTOLEVA	17
3.6	LÍMITE DE INVERSIÓN DE MOVIMIENTO DE LA PUERTA DE CABINA (OPCIONAL)	18
3.7	TIMBRE DE ADVERTENCIA	19
4.0	PUESTA EN SERVICIO	20
4.1	PUERTA DE CABINA	20
4.2	PUERTA DE PISO	21
4.3	PRUEBA Y OPERACIÓN DE LAS PUERTAS DE CABINA Y DE EMBARQUE	22
4.4	SECUENCIA DE OPERACIÓN	22
4.5	MODO DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN	22



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

5.0	INTERFAZ DEL CONTROLADOR DEL ELEVADOR	23
5.1	CONEXIONES DE ENTRADA ENTRE EL CONTROLADOR DE LA PUERTA Y EL ELEVADOR	23
5.2	CONEXIONES DE SALIDA ENTRE EL CONTROLADOR DE LA PUERTA Y EL ELEVADOR	24
5.3	CIRCUITOS DE ENCLAVAMIENTO DE LAS PUERTAS DE PISO Y DE CABINA	25
6.0	CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR	26
6.1	PARÁMETROS Y PERFILES DE MOVIMIENTO DE LA PUERTA	26
7.0	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	29
7.1	MODO INDEPENDIENTE	29
7.2	MODO AUTOMÁTICO	30
7.3	OPERACIÓN DE LA INTERFAZ DEL ELEVADOR	31
7.4	CÓDIGOS DE ERROR	32
7.5	LCD DE LA PUERTA DE PISO	33
7.6	LCD DE LA PUERTA DE CABINA	34
8.0	ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	35
9.0	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA MARCADO CE	36



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

1.0 ADVERTENCIA DE SEGURIDAD



Símbolo de advertencia de riesgo eléctrico: Si no respeta esta advertencia, podría producirse una electrocución o descarga eléctrica.



Símbolo de advertencia de riesgo operacional: Si no respeta esta advertencia, podría generar condiciones peligrosas o no seguras.

Nota sobre la instalación: Solo un técnico calificado en elevadores, que esté familiarizado con la operación y los riesgos asociados, debe instalar el producto y realizarle tareas de servicio. Al trabajar con el controlador durante la instalación y al energizar el control, se deben respetar los procedimientos de seguridad apropiados. Es necesario blindar y conectar a tierra el producto para reducir las emisiones de interferencia por radiofrecuencia (RFI) que pudieran afectar de forma negativa cualquier tipo de equipo electrónico sensible a estas emisiones.

Cableado eléctrico: Conecte los cables del controlador de conformidad con el Código Eléctrico Nacional, el Código Eléctrico Canadiense, las Normas Europeas y cualquier otro código local aplicable.

Nota general para contratistas: Es necesario instalar otro interruptor de desconexión con fusible en los controladores de puertas. Consulte los diagramas de cableado específicos de la obra para obtener información sobre los requisitos de desconexión y fusibles.

Conexiones de conductos del panel

TIPO 1, 4 Y 4X

(Para uso en interiores únicamente)

PRECAUCIÓN

El panel no metálico no permite la conexión a tierra entre conexiones de conductos. Use cables puente y pasamuros a tierra.

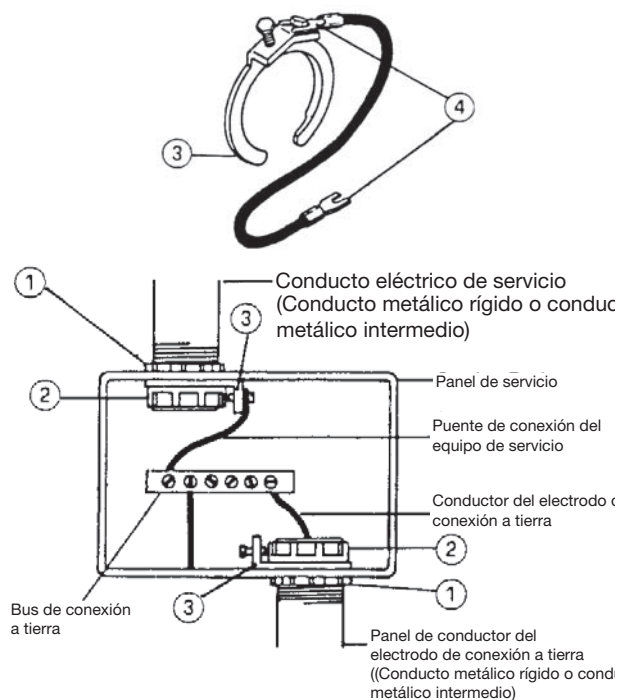
ADVERTENCIA

No instale el controlador sobre una superficie combustible.

Los terminales de conductos primero se deben conectar al conducto y luego al panel.

Para conservar la calificación de protección ambiental del panel, instálelo en bocas de conexión con terminales de conductos que tengan la misma calificación de protección ambiental y de conformidad con las instrucciones de instalación del dispositivo.

T&B Serie 3651
Junta de conexión a tierra y continuidad eléctrica



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

1

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

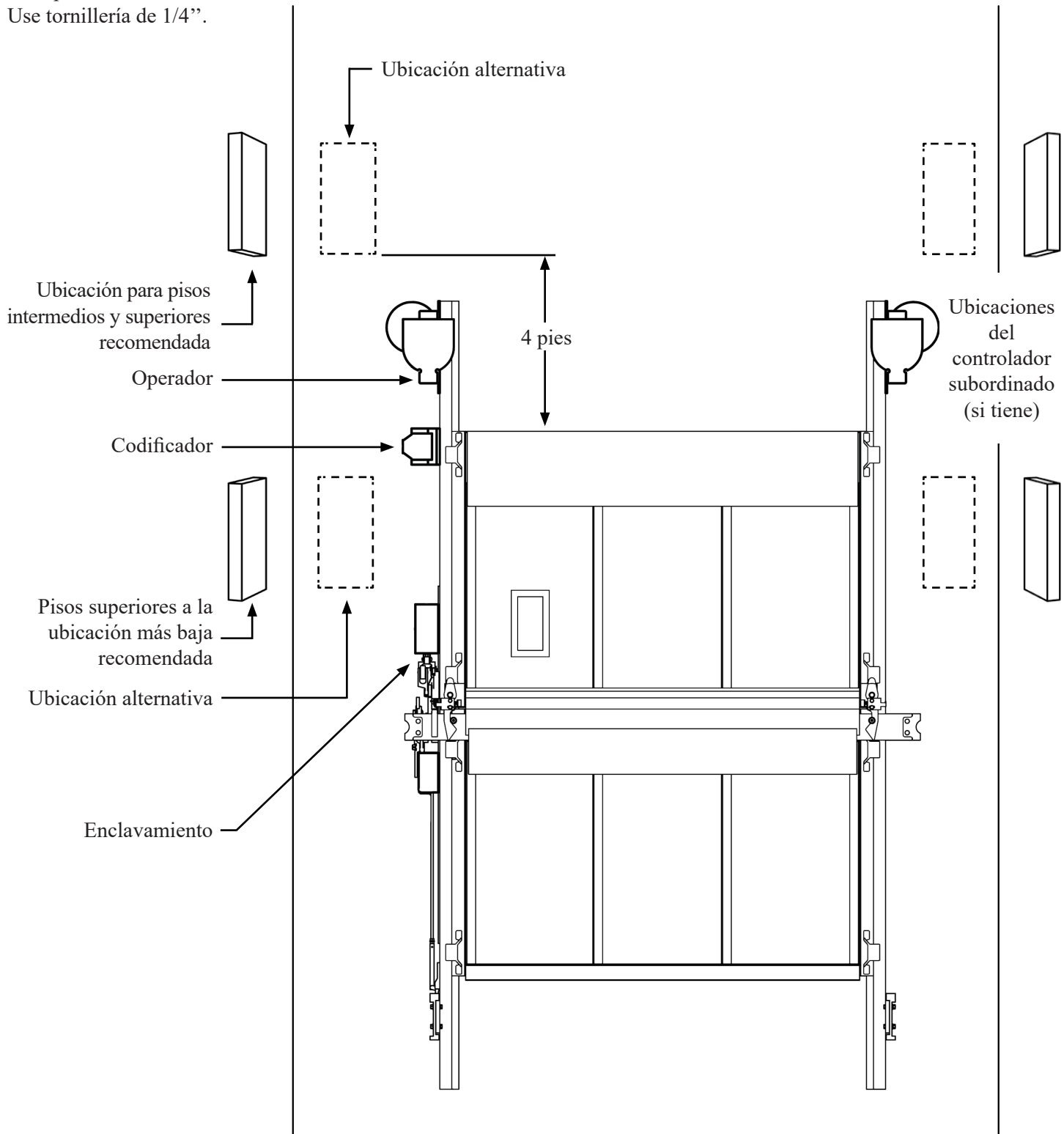
Fecha: Agosto de 2019

2.0 INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA PUERTA DE PISO

2.1 MONTAJE DEL CONTROLADOR DE LA PUERTA DE PISO

Instale el controlador de la puerta de piso en la pared del hueco del elevador.

Use tornillería de 1/4".



PEELLE[®]

THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

2

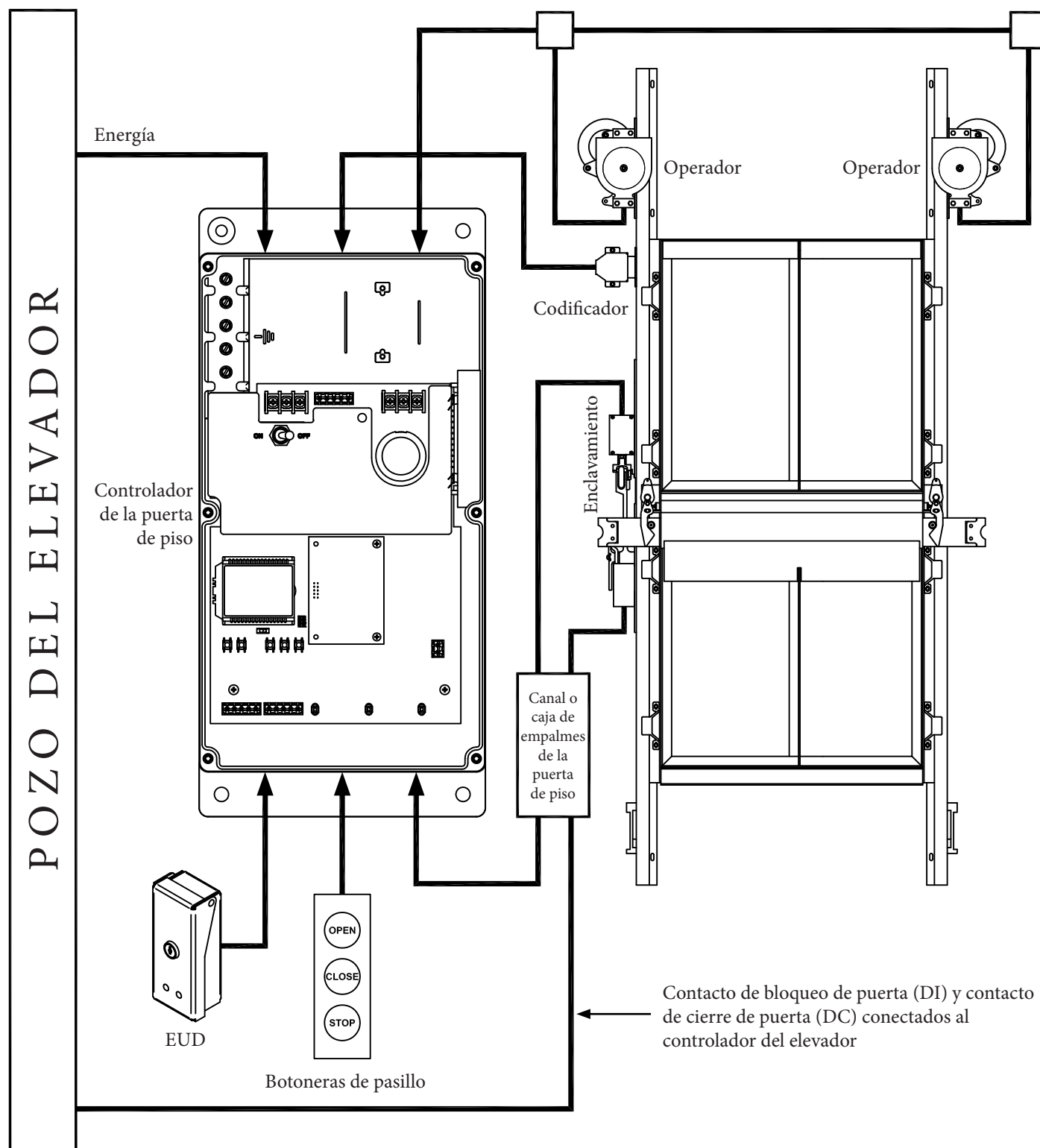
Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.2 DIAGRAMA DE CABLEADO DE LA PUERTA DE PISO: OPERADORES ESTÁNDARES



PEELLE[®]

THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

3

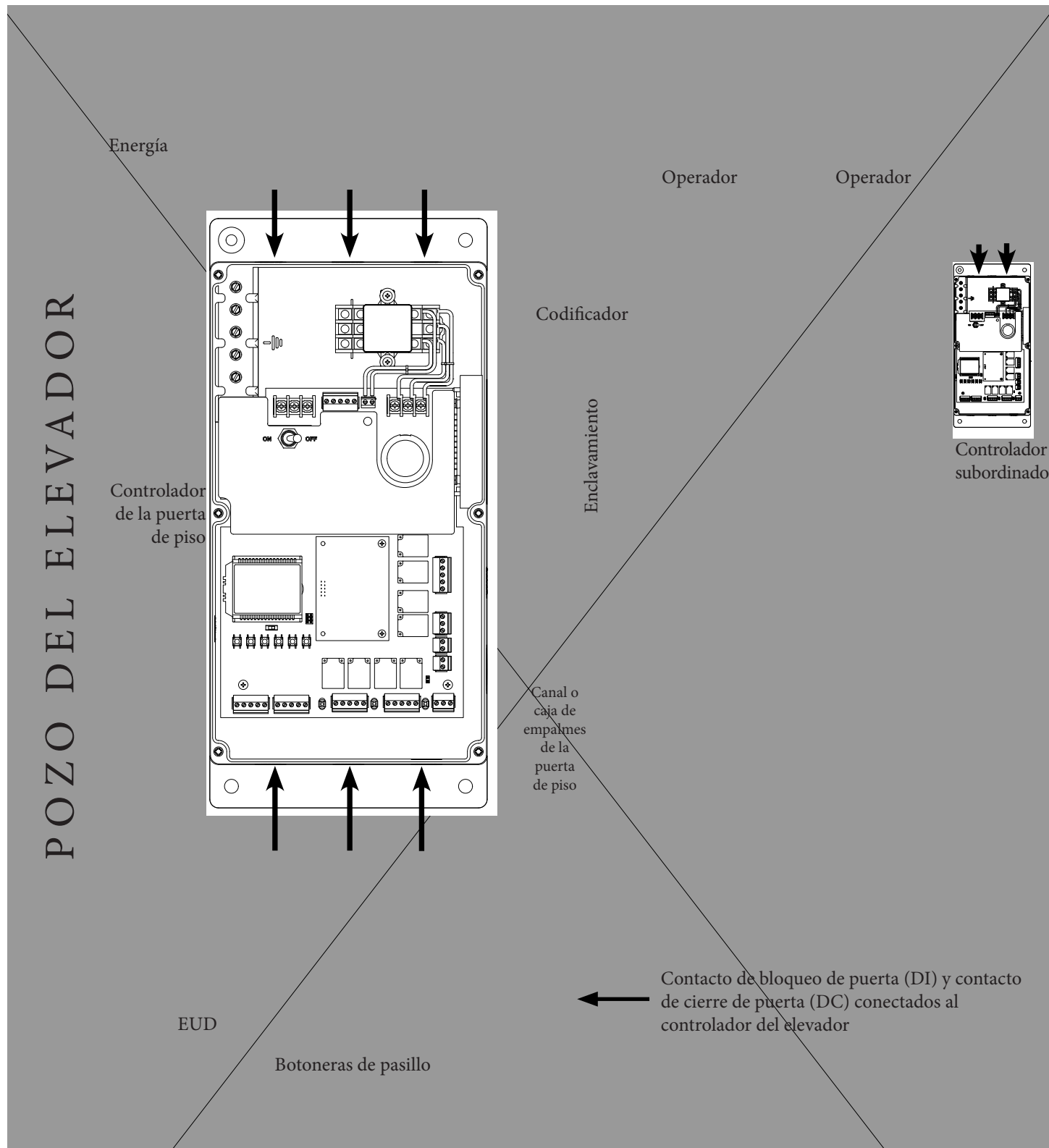
Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.3 DIAGRAMA DE CABLEADO DE LA PUERTA DE PISO: OPERADORES DE PAR MUY ALTO



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

4

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

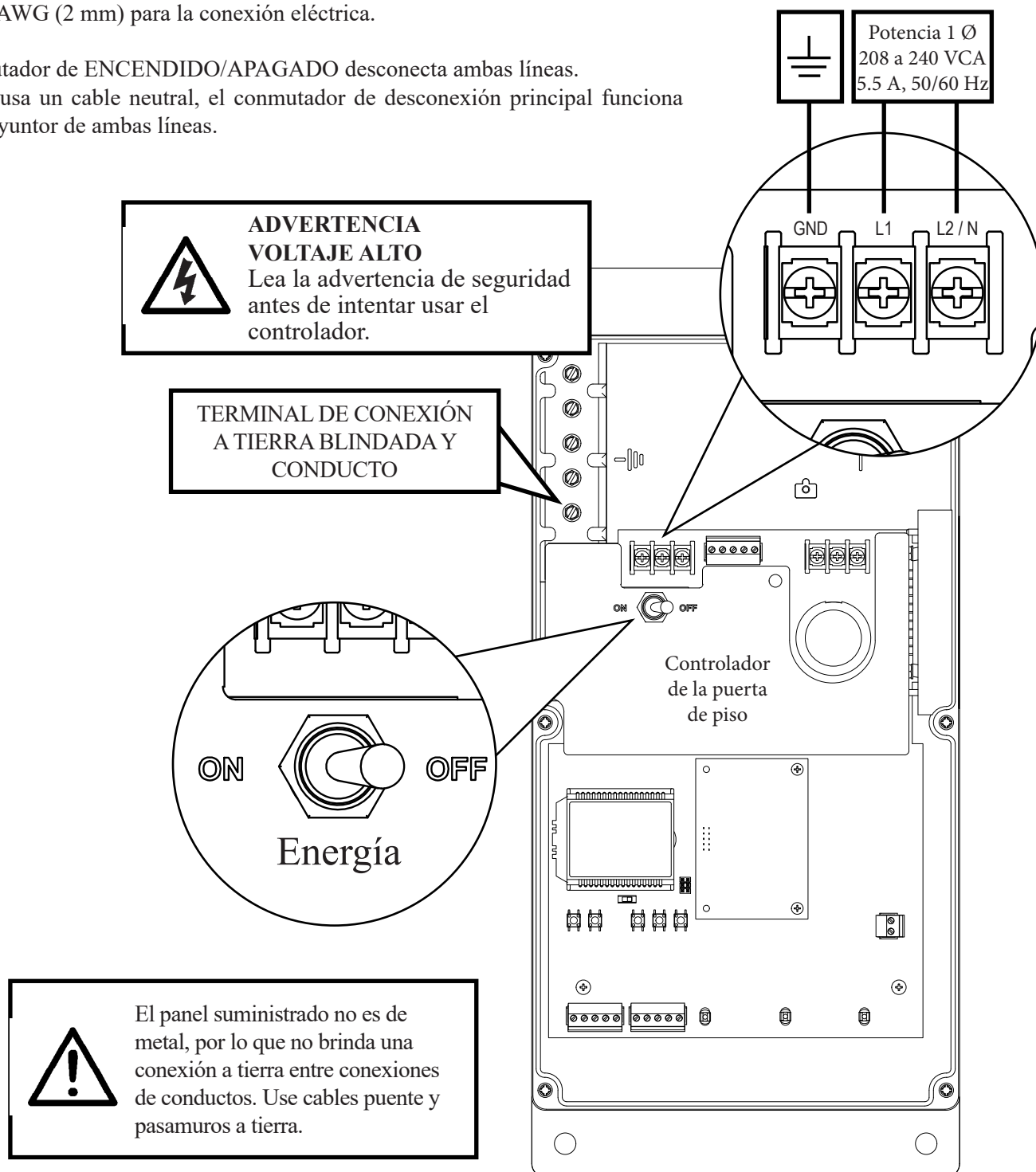
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.4 CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA PUERTA DE PISO

Conecte los controladores de conformidad con los códigos eléctricos locales. El circuito derivado de energía debe provenir de un circuito de desconexión de 10 A de la sala de máquina para cada línea de puertas. Use un cable de cobre de calibre 14 AWG (2 mm) para la conexión eléctrica.

- El conmutador de ENCENDIDO/APAGADO desconecta ambas líneas.
- Si no se usa un cable neutral, el conmutador de desconexión principal funciona como disyuntor de ambas líneas.



PEELLE[®]

THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

5

Guía n.º 224-SP

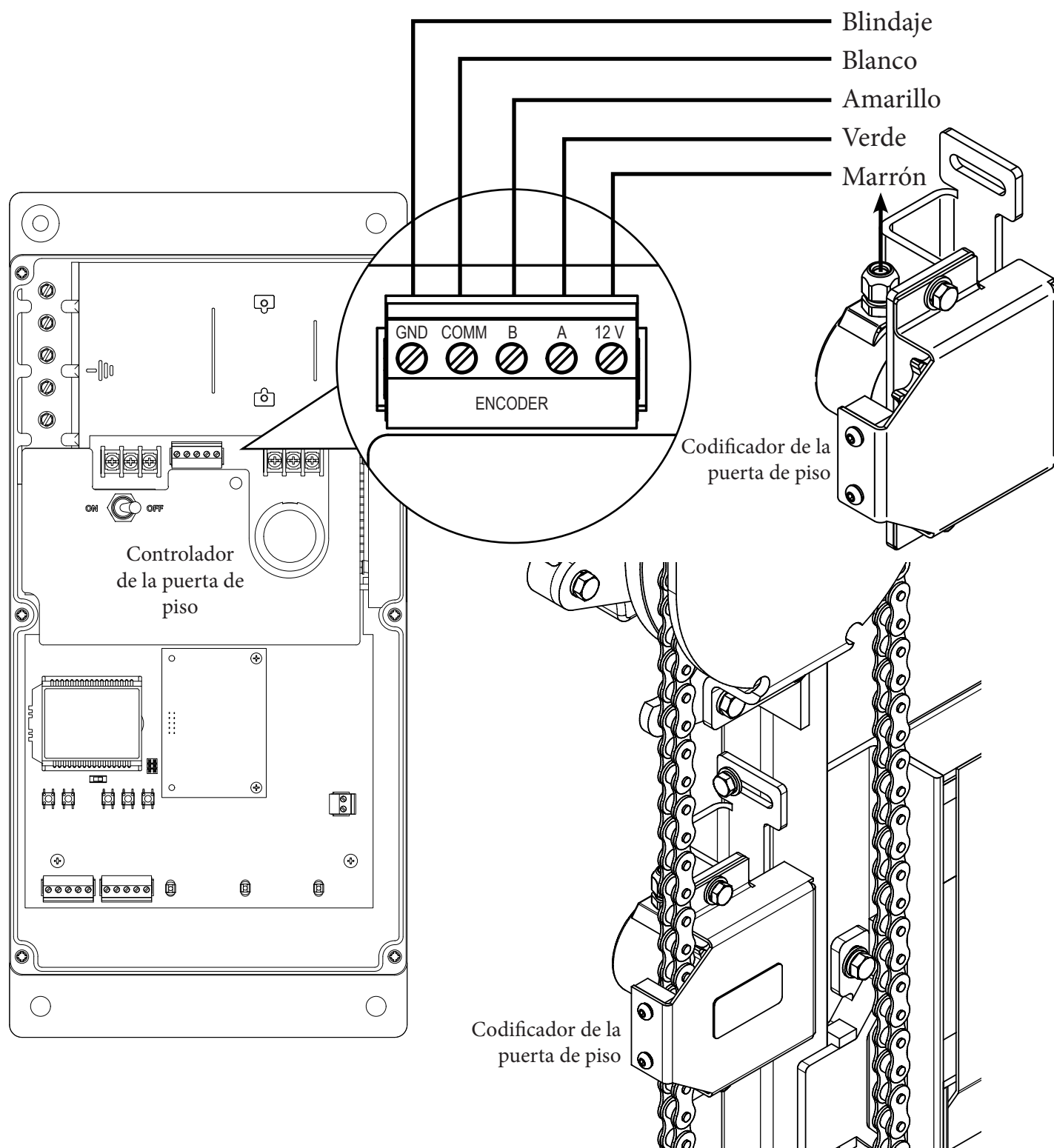
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.5 CODIFICADOR DE LA PUERTA DE PISO

Instale y conecte los cables del codificador en el mismo lado que el controlador. No extienda el cable del codificador.



PEELLE[®]

THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

6

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

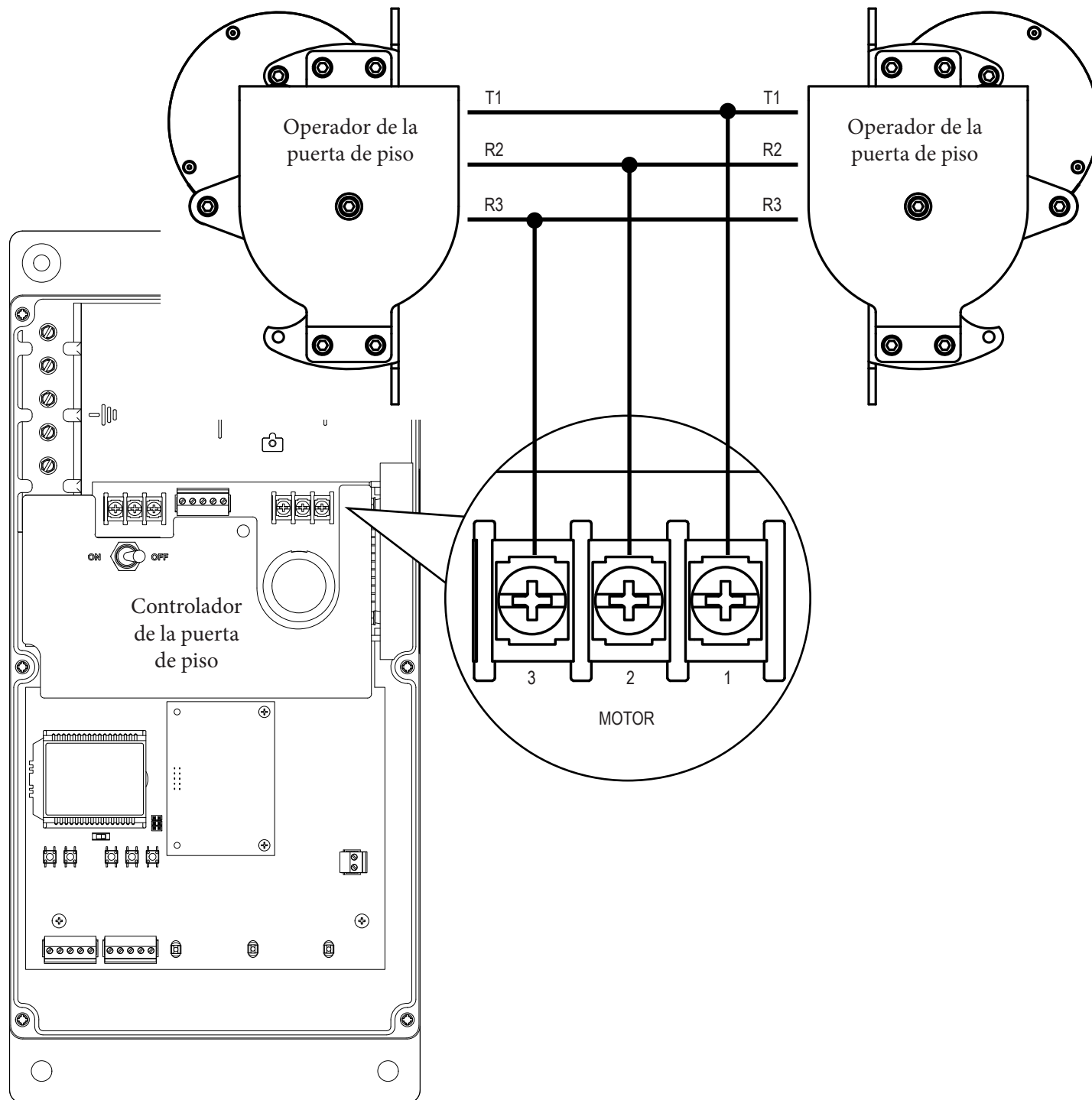
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.6 OPERADORES DE LA PUERTA DE PISO: OPERADORES ESTÁNDARES

Conecte los cables de los dos motores de la puerta en paralelo. Use un cable de calibre 18 AWG (1 mm) en un conducto para la conexión del motor. No combine los cables del motor con los cables del control en un mismo conducto.

Nota: No se usa devanado de baja velocidad. Cubra con casquillos protectores los cables negros por separado (R4-R5).



PEELLE[®]

THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

7

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

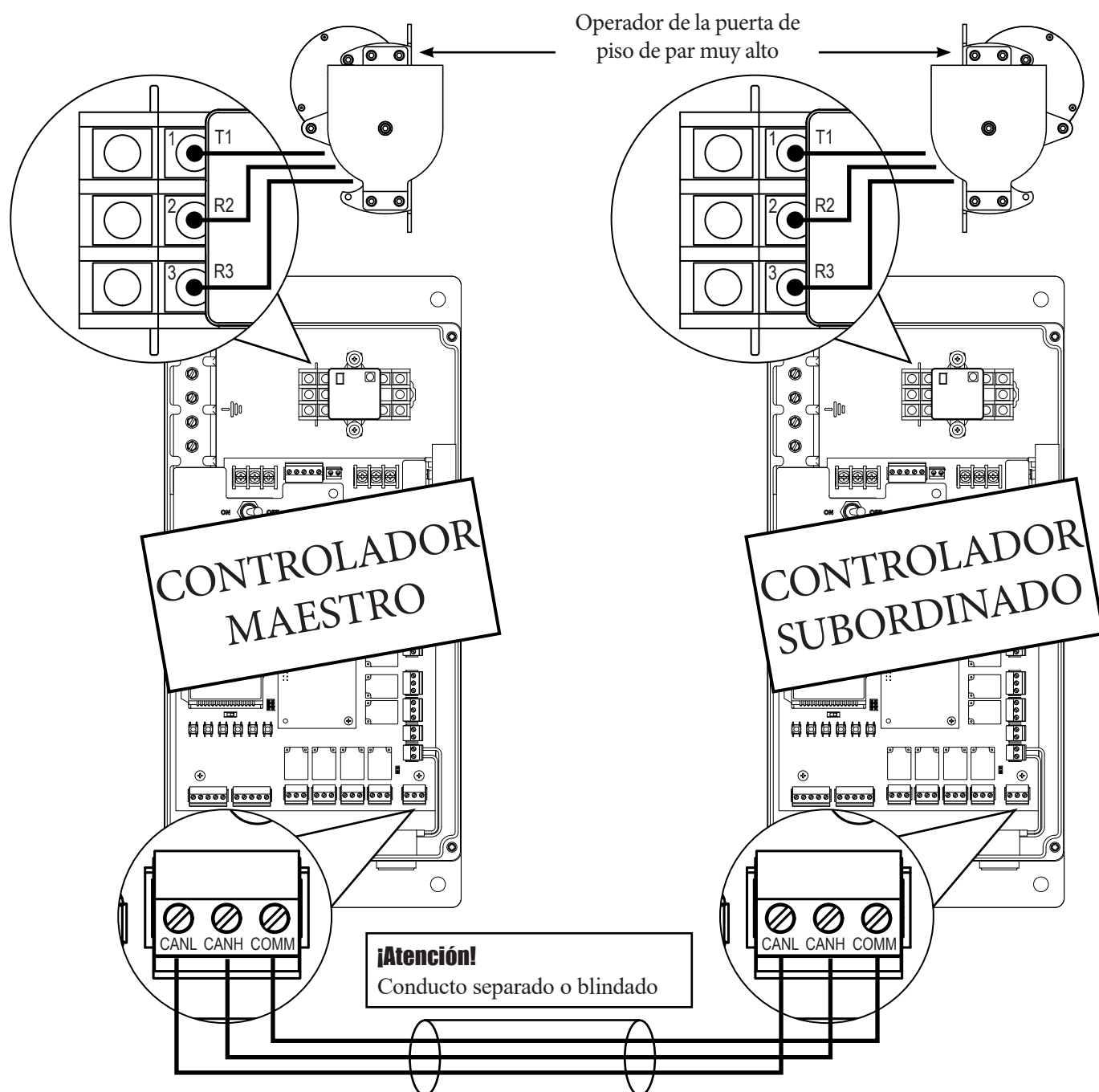
Fecha: Agosto de 2019

2.7 OPERADORES DE LA PUERTA DE PISO: PAR MUY ALTO

Use un cable de calibre 18 AWG (1 mm) en un conducto para la conexión del motor. No combine los cables del motor con los cables del control en un mismo conducto. Conecte los cables de CAN y COMM entre los controladores.

Notas:

1. No se usa devanado de baja velocidad. Cubra con casquillos protectores los cables negros por separado (R4-R5).
2. Use un cable blindado o un conducto separado para la conexión del bus CAN subordinado.



PEELLE[®]

THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

8

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

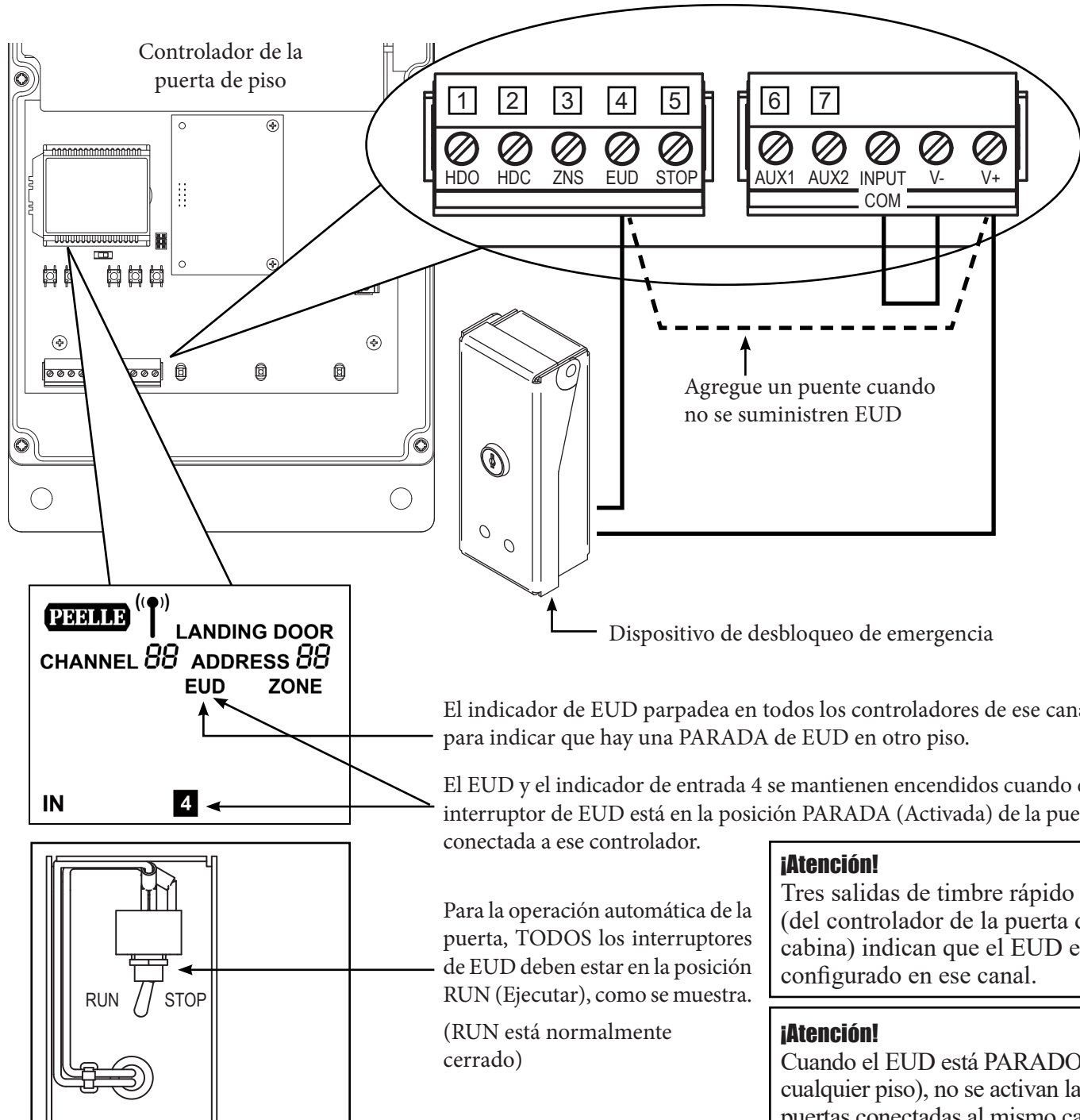
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.8 DISPOSITIVO DE DESBLOQUEO DE EMERGENCIA (EUD) DE LA PUERTA DE PISO

El dispositivo de desbloqueo de emergencia está ubicado en el lado de embarque y contiene un interruptor basculante que se debe conectar al controlador.

NOTA: Solo en las jurisdicciones que no exigen dispositivos de desbloqueo, se debe agregar un puente en lugar del interruptor de EUD.



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

9

Guía n.º 224-SP

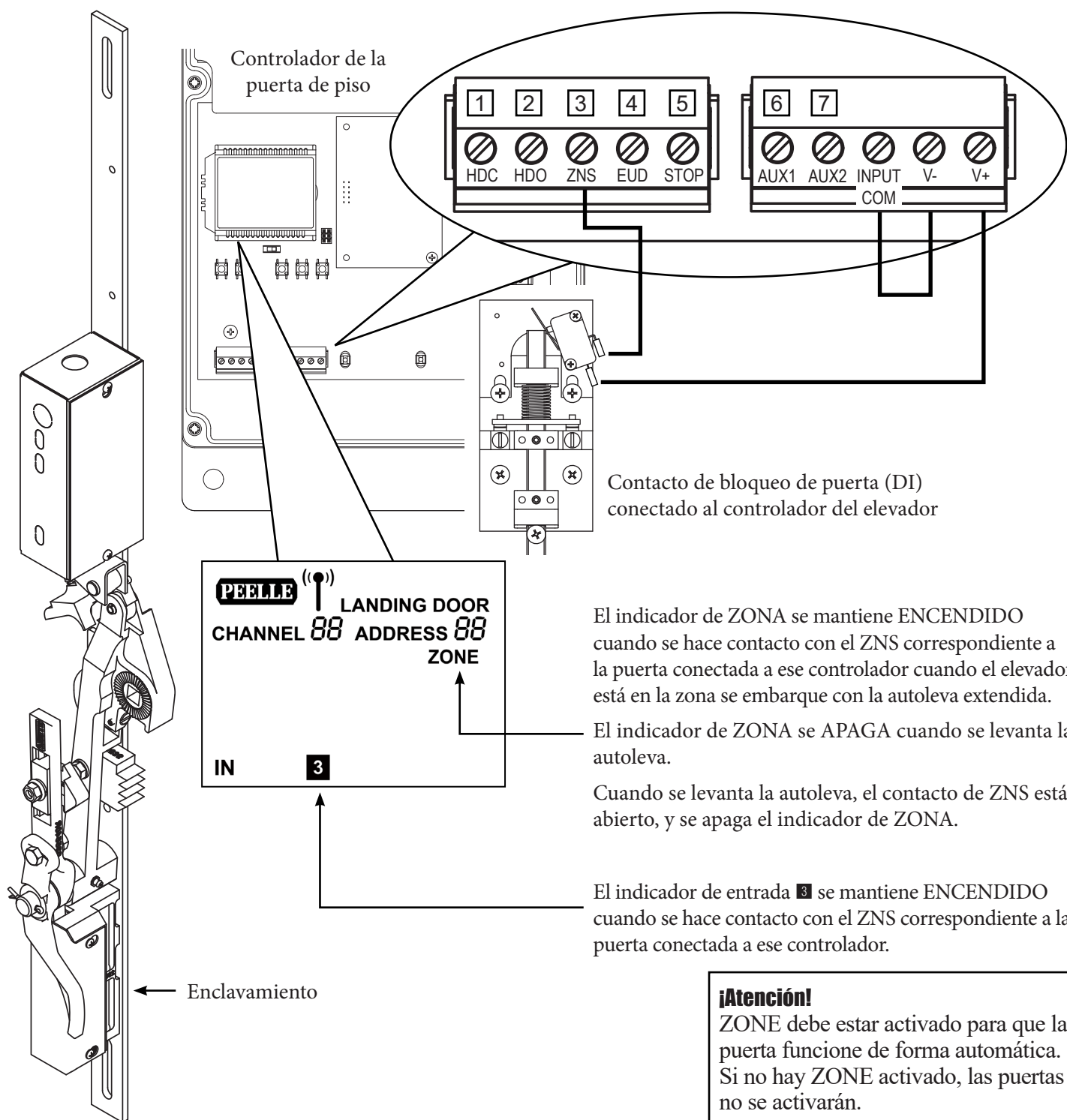
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.9 INTERRUPTOR DE ZONA DE PUERTA DE PISO (ZNS)

El interruptor de zona de puerta de piso, ubicado en la caja de enclavamiento superior, activa el controlador de la puerta de piso en la que está localizada la cabina del elevador.



PEELLE®

THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

10

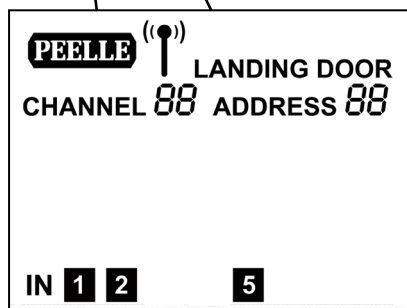
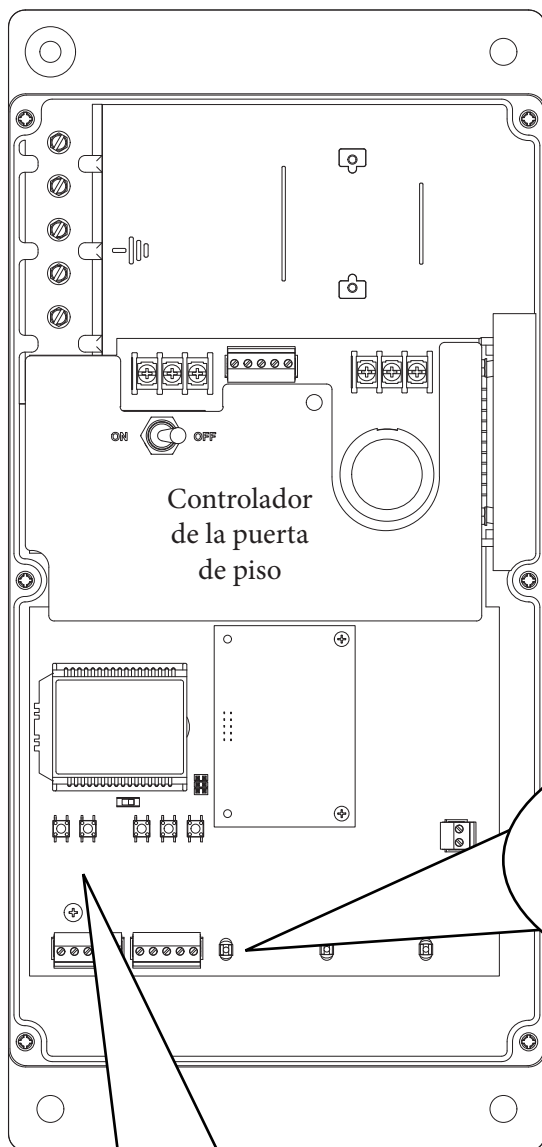
Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.10 CONMUTADORES DE PASILLO DE PUERTA DE PISO



BOTÓN DE APERTURA DE PUERTA DE PASILLO (HDO) **1**

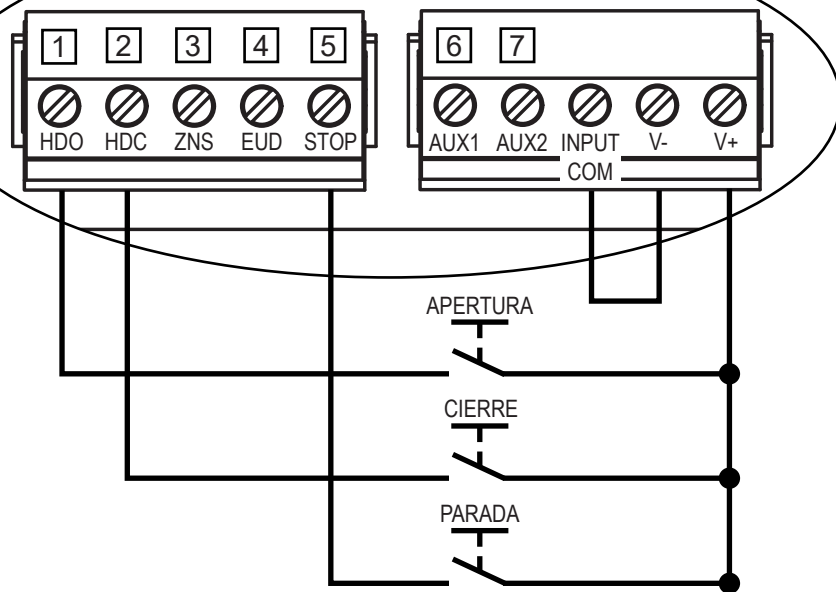
Si se suministran, conecte los conmutadores de APERTURA de puerta de estación de embarque, como se muestra. Si la cabina del elevador está en la zona de embarque, las entradas del conmutador se transmiten al controlador de la puerta de cabina para la conexión con el control del elevador.

BOTÓN DE CIERRE DE PUERTA DE PASILLO (HDC) **2**

Si se suministra, conecte el conmutador de CIERRE de puerta de estación de embarque, como se muestra. Si la cabina del elevador está en la zona de piso, las entradas del conmutador se transmiten al controlador de la puerta de cabina para la conexión con el control del elevador.

BOTÓN DE PARADA DE LA PUERTA (STOP) **5**

Si se suministra, conecte el conmutador de PARADA de puerta de estación de embarque, como se muestra. El botón de PARADA de la puerta debería estar normalmente abierto (NO). Si está normalmente cerrado (NC), configure el parámetro 96 en 01 ("parameter 96 to 01"). Consulte la salida de PARADA DE LA PUERTA para la conexión con el control del elevador.



Los indicadores de entrada **1**, **2** y **5** se mantienen ENCENDIDOS cuando se activa el conmutador correspondiente a la puerta conectada a ese controlador.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

11

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

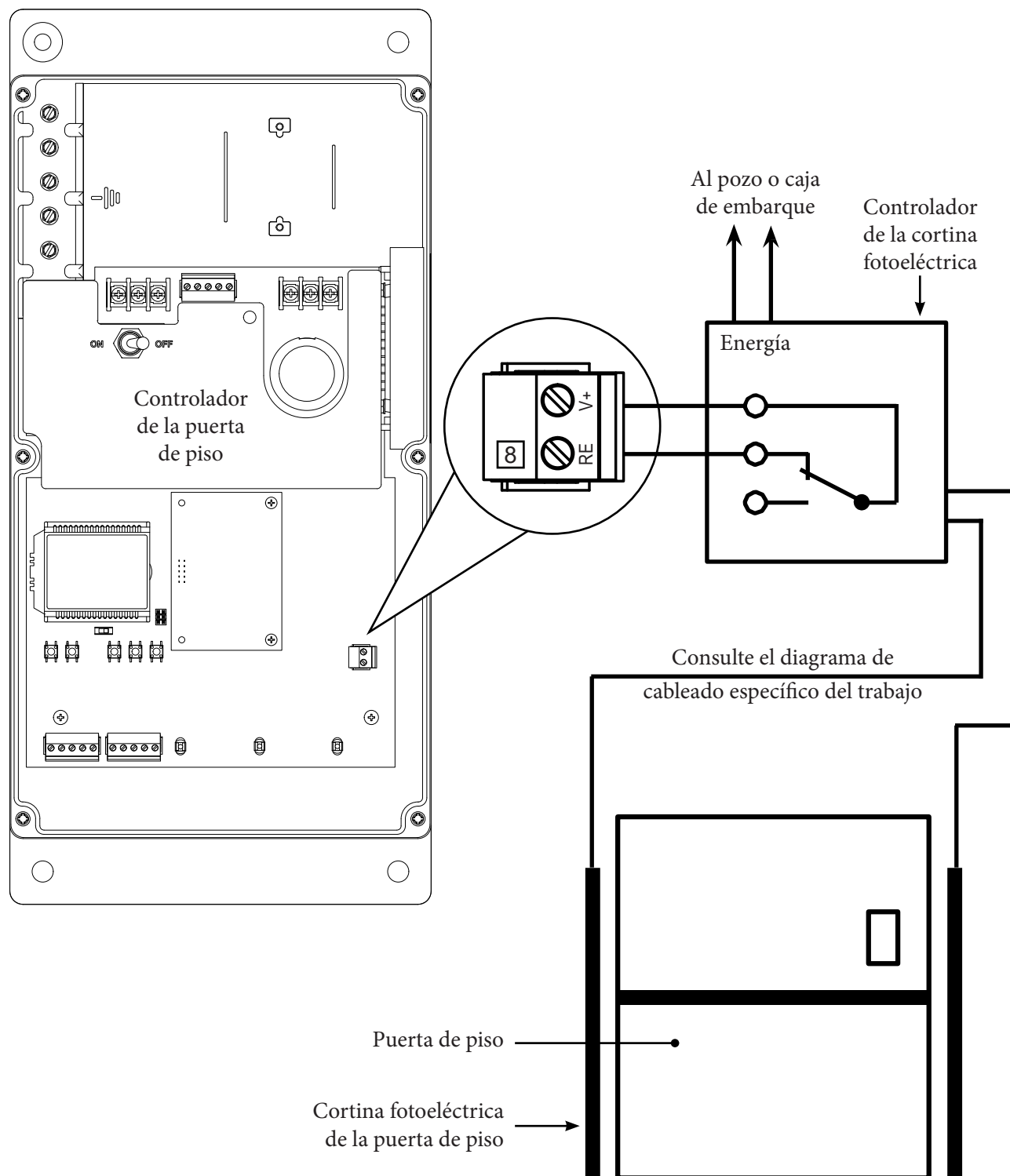
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

2.11 CORTINA FOTOELÉCTRICA DE LA PUERTA DE PISO (OPCIONAL)

Instale y conecte los cables de la cortina fotoeléctrica de la puerta de piso (si se suministra).

Nota: El contacto entre V+ y RE debe estar cerrado cuando las vigas se bloquean.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

12

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

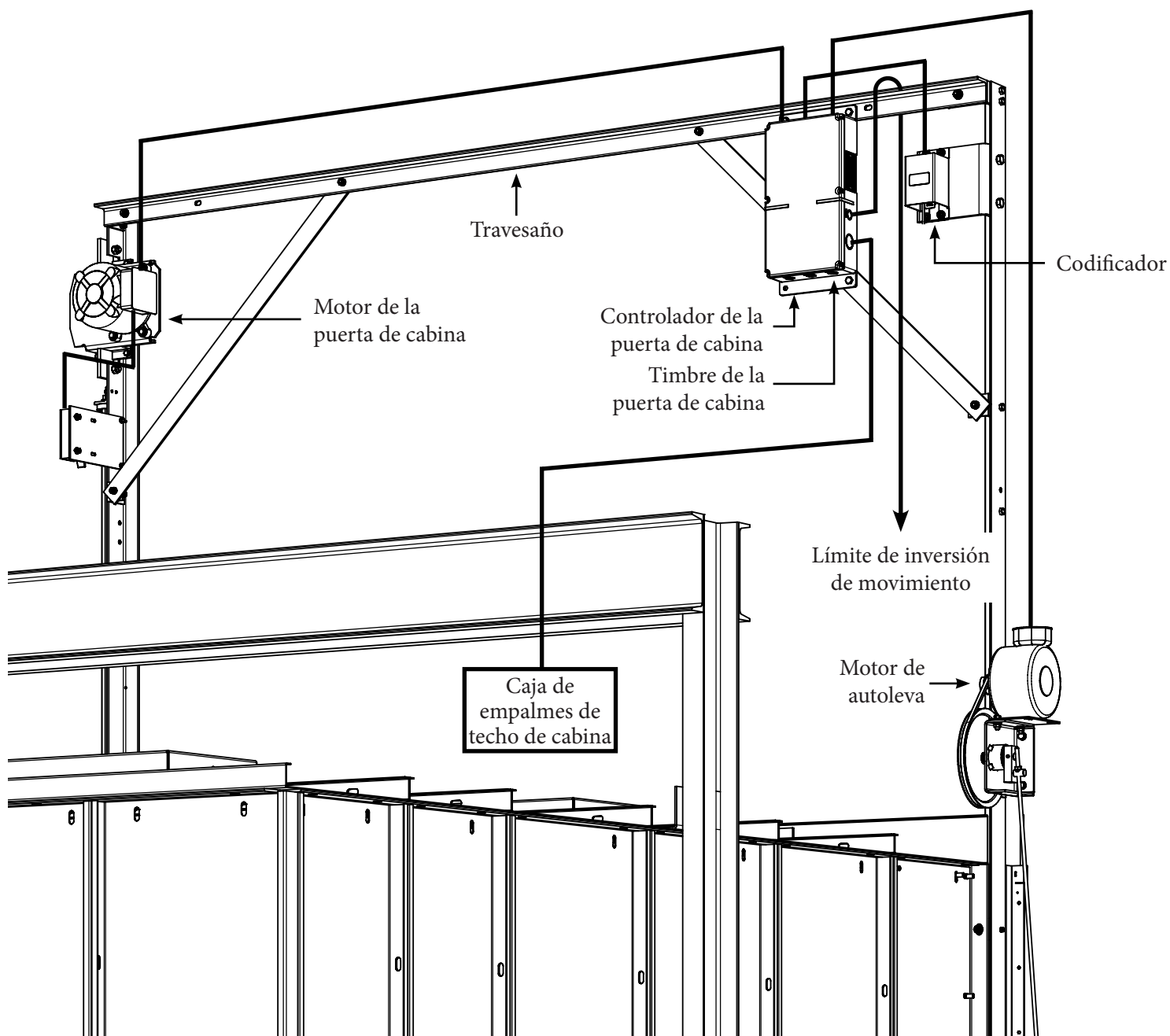
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

3.0 INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA PUERTA DE CABINA

3.1 DIAGRAMA DE CABLEADO Y UBICACIÓN DE LA PUERTA DE CABINA

Instale el controlador de la puerta de cabina en el travesaño de la guía de la puerta de cabina. Instélelo en el mismo lado que el codificador. Use tornillería de 1/4”.



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

13

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

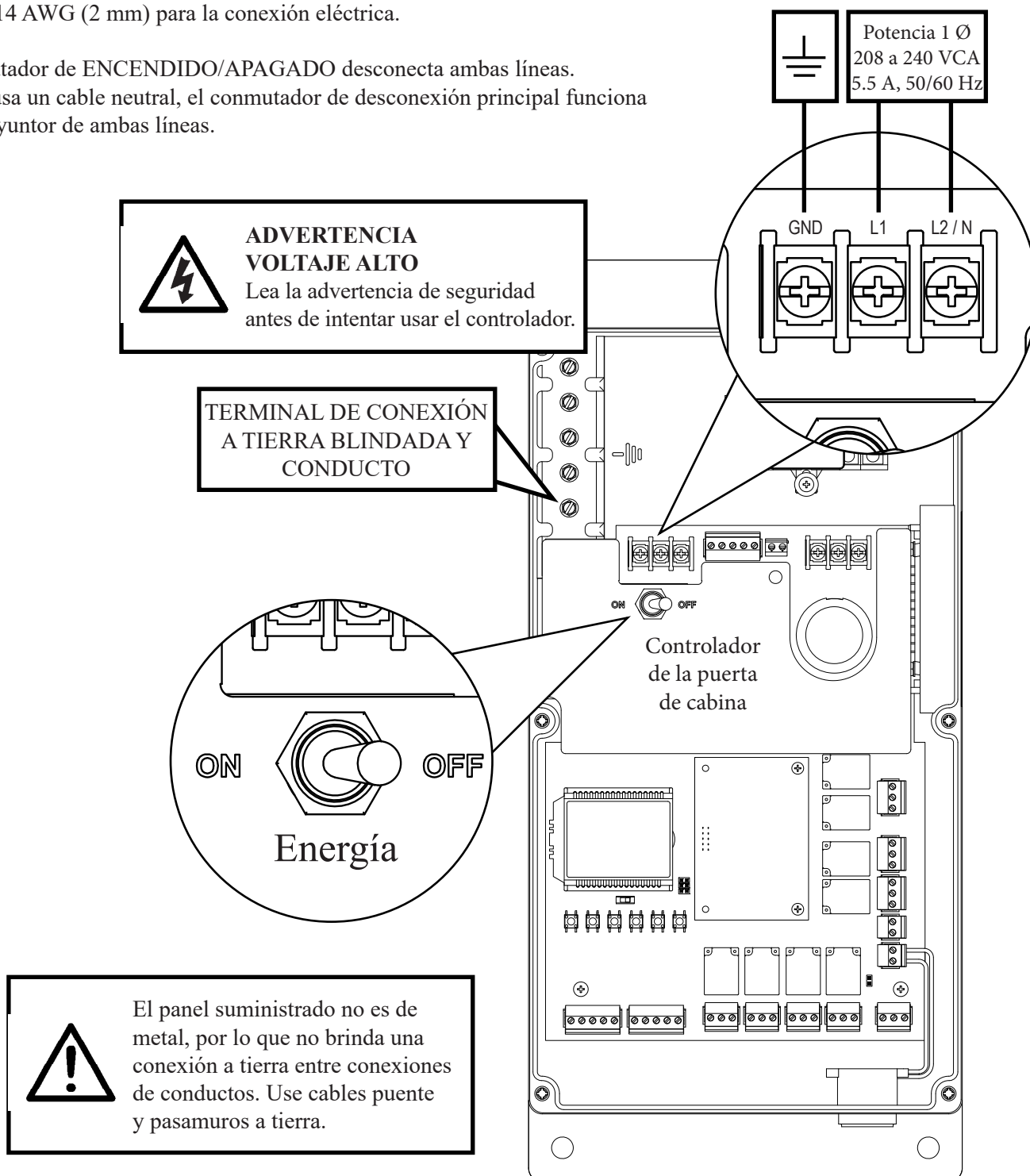
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

3.2 CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA PUERTA DE CABINA

Conecte los controladores de conformidad con los códigos eléctricos locales. El circuito derivado de energía debe provenir de un circuito de desconexión de 10 A de la sala de máquina para cada línea de puertas. Use un cable de cobre de calibre 14 AWG (2 mm) para la conexión eléctrica.

- El conmutador de ENCENDIDO/APAGADO desconecta ambas líneas.
- Si no se usa un cable neutral, el conmutador de desconexión principal funciona como disyuntor de ambas líneas.



PEELLE[®]

THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

14

Guía n.º 224-SP

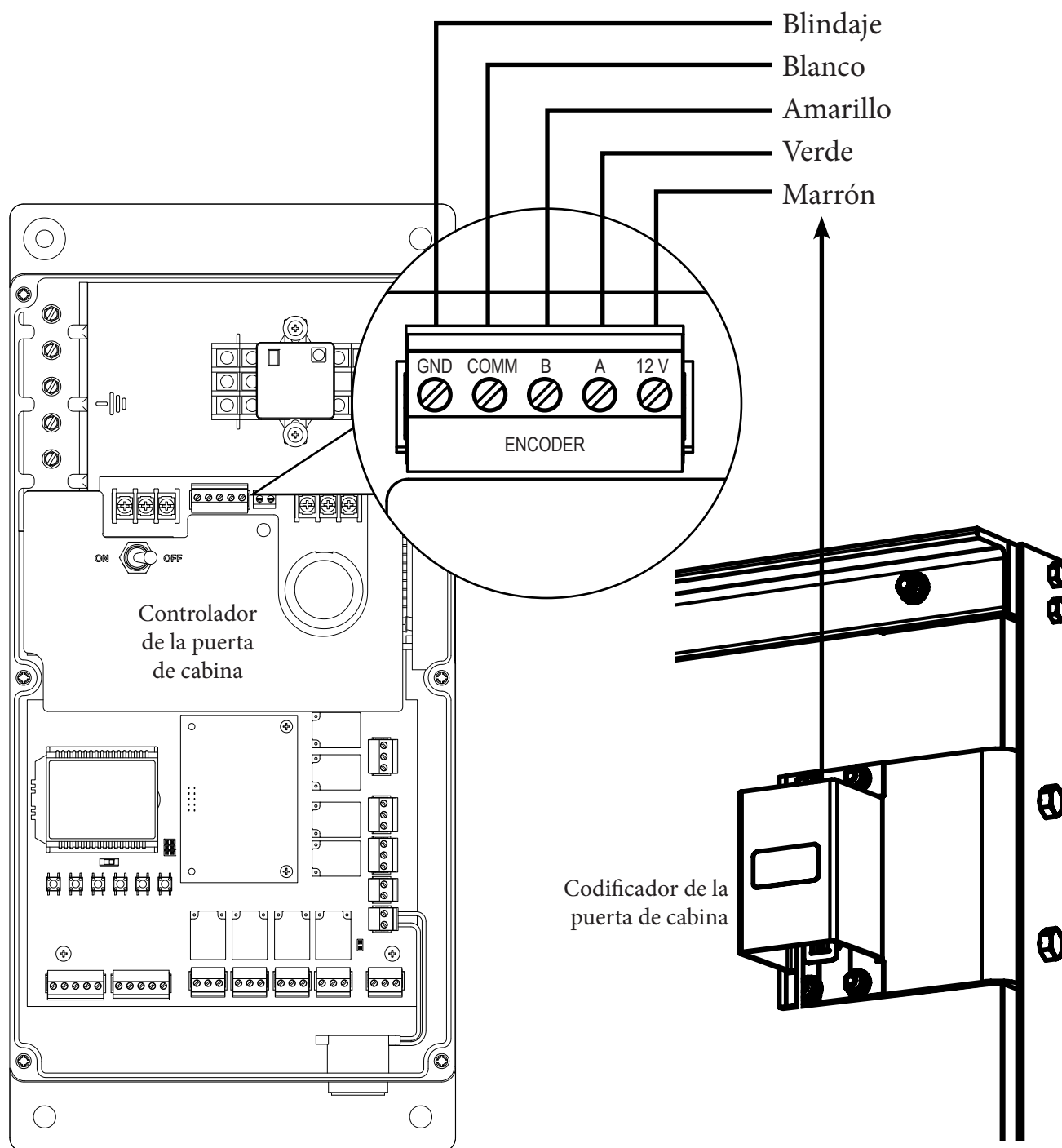
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

3.3 CODIFICADOR DE LA PUERTA DE CABINA

Instale el codificador y conecte los cables correspondientes. No extienda el cable del decodificador.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

15

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

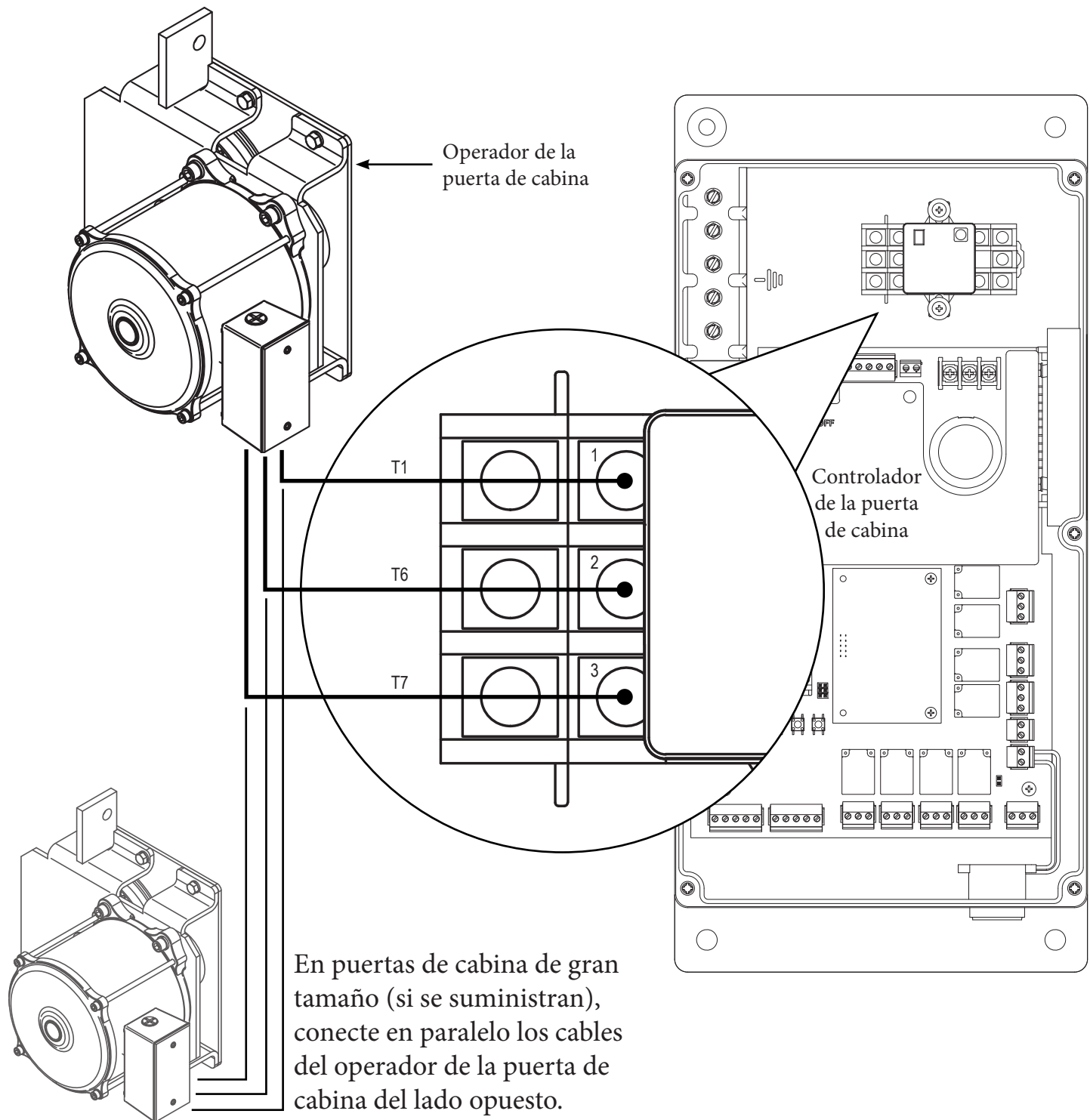
Fecha: Agosto de 2019

3.4 OPERADOR DE LA PUERTA DE CABINA

Use un cable de calibre 18 AWG (1 mm) en un conducto para la conexión del motor.

No combine los cables del motor con los cables del control en un mismo conducto.

Nota: No se usa devanado de baja velocidad. Cubra con casquillos protectores los cables negros por separado (T8-T9).



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

16

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

3.5 MOTOR DE AUTOLEVA

Use un cable de calibre 18AWG (1 mm) en un conducto para la conexión del motor.

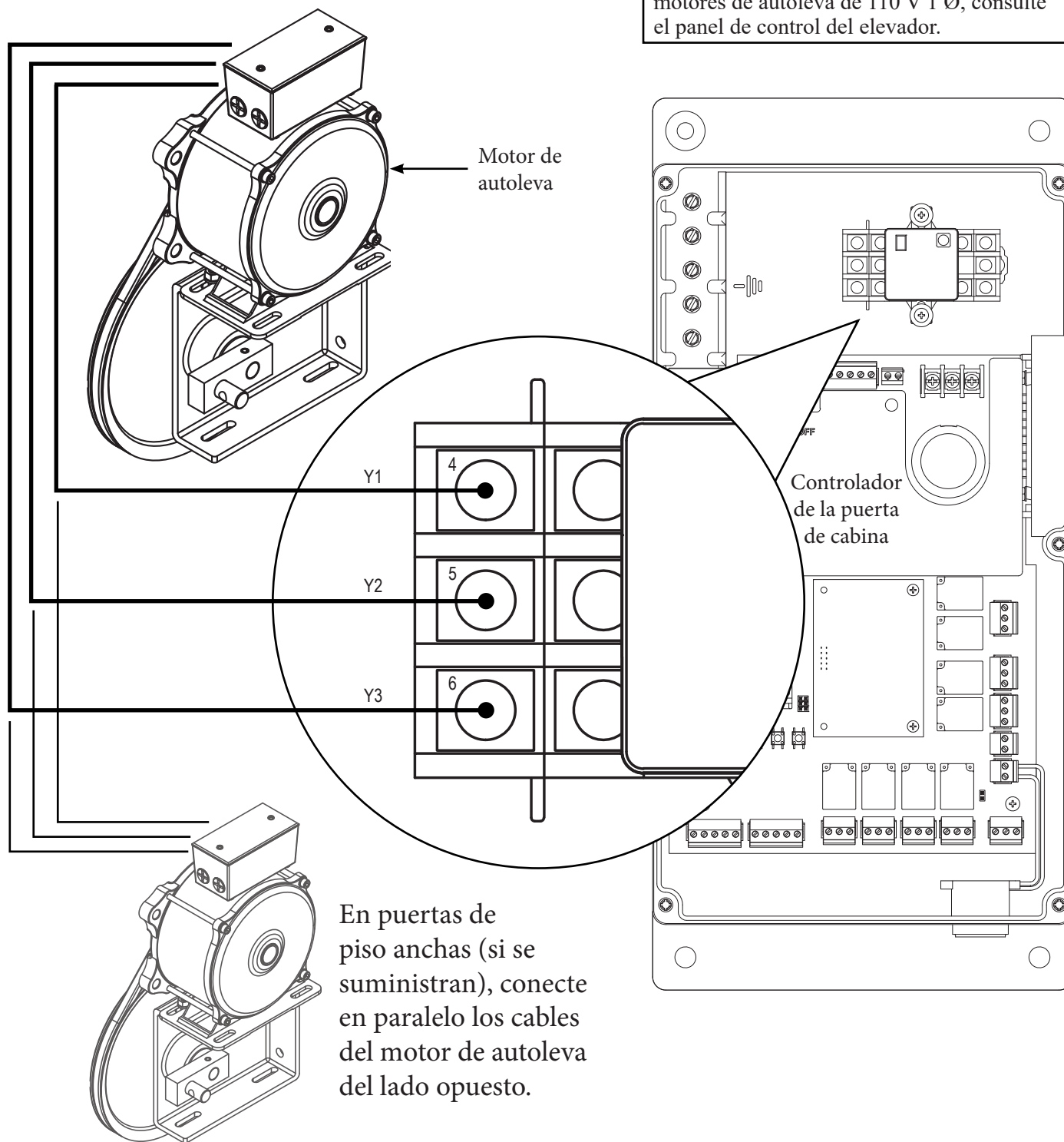
No combine los cables del motor con los cables del control en un mismo conducto.

¡Atención!

Motores de autoleva de 220 V 3 Ø únicamente

¡Atención!

Para reducir el voltaje de la batería de los motores de autoleva de 110 V 1 Ø, consulte el panel de control del elevador.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

17

Guía n.º 224-SP

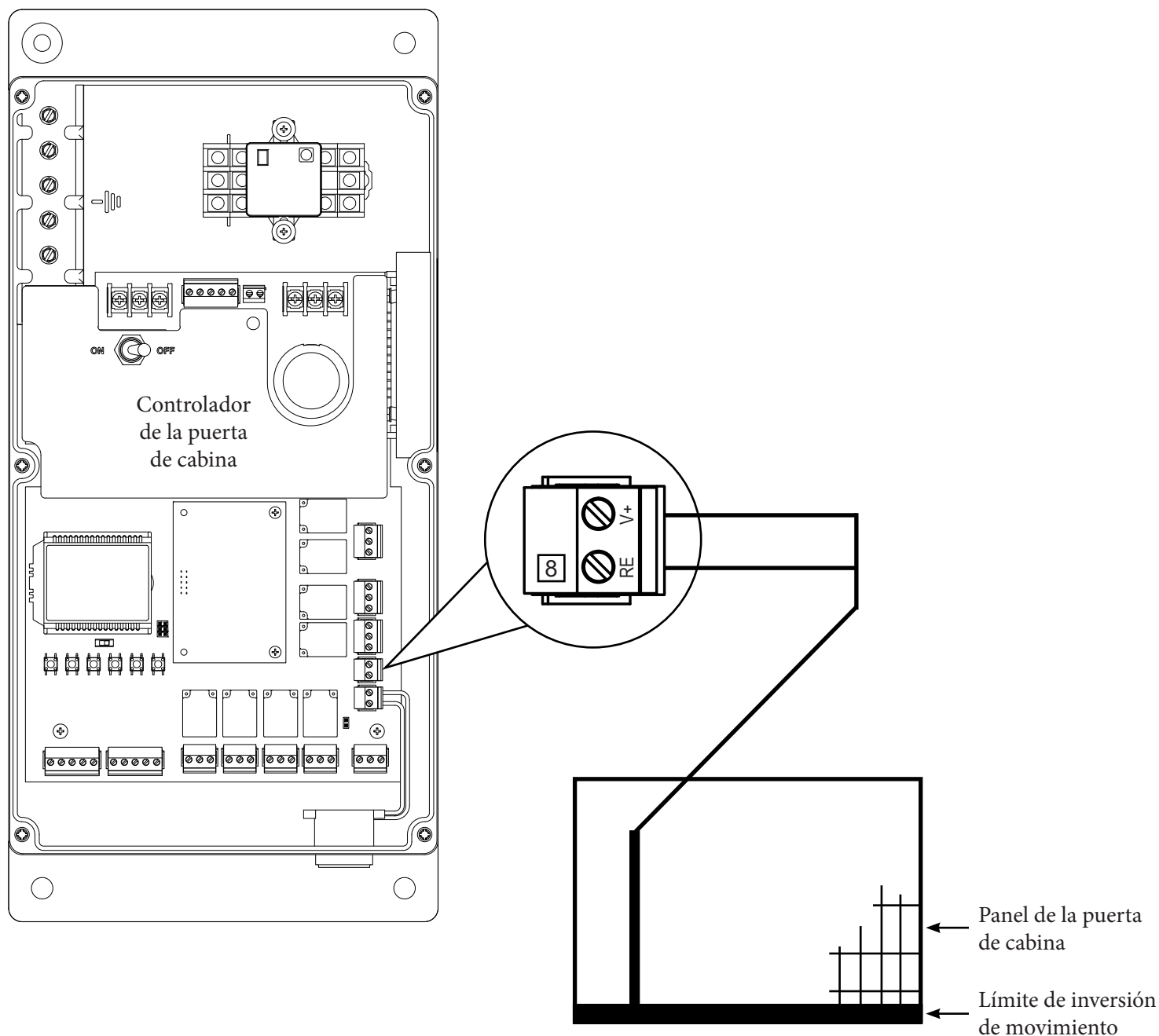
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

3.6 LÍMITE DE INVERSIÓN DE MOVIMIENTO DE LA PUERTA DE CABINA (OPCIONAL)

Conecte los cables del límite de inversión de movimiento según se muestra (si se suministra).



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

18

Guía n.º 224-SP

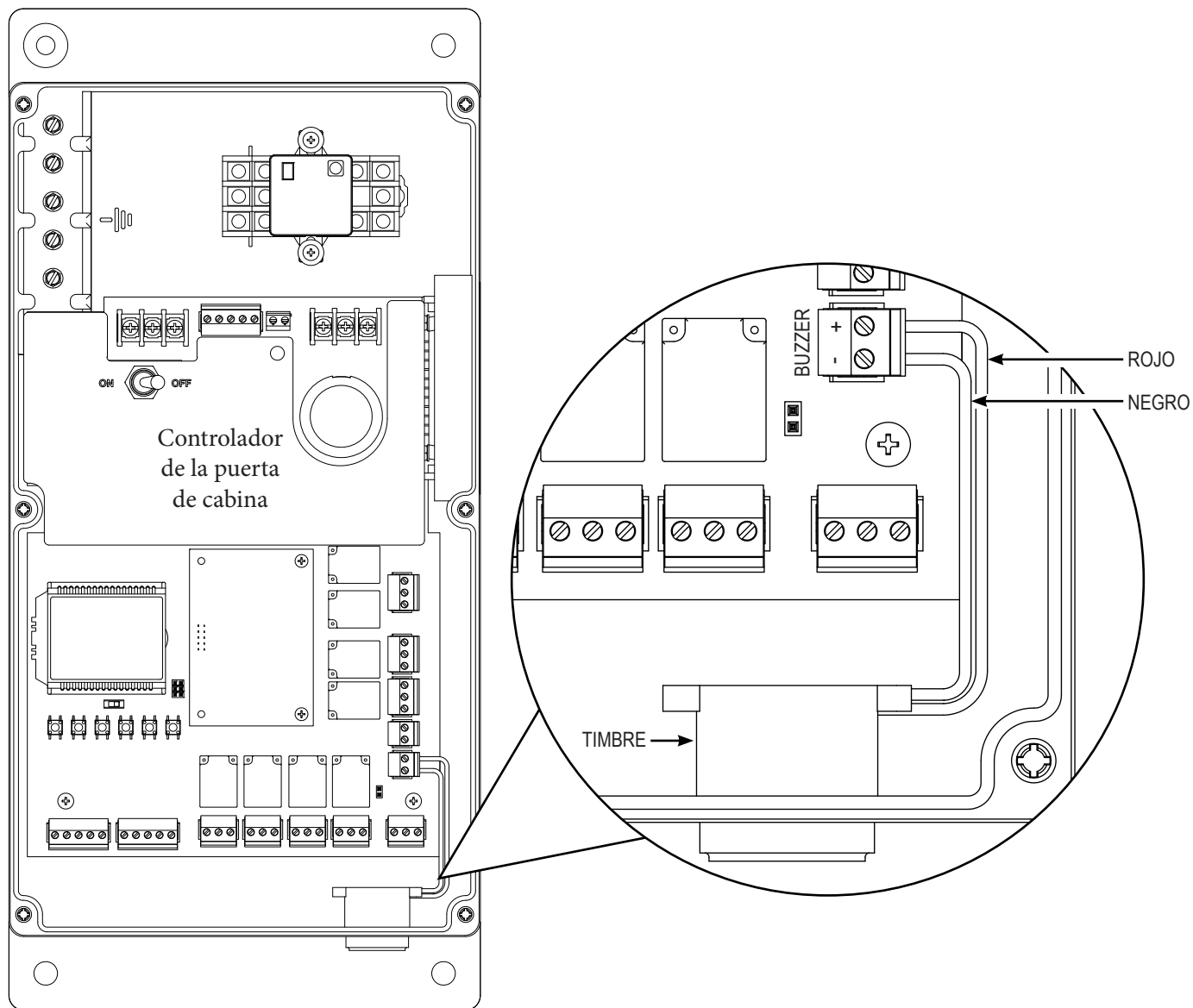
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

3.7 TIMBRE DE ADVERTENCIA

Instale el timbre de advertencia de cierre de la puerta y conecte los cables según se muestra. Consulte el parámetro 94 (“parameter 94”) para un tono intermitente o constante.



¡Atención!
El timbre de advertencia está montado en el controlador de la luz estroboscópica auxiliar (27465) (si se suministra esta luz).



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

19

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

4.0 PUESTA EN SERVICIO

4.1 PUERTA DE CABINA

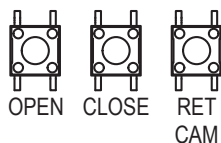
Asegúrese de que todas las puertas de piso y de cabina estén ajustadas y de que se deslicen fácilmente con la mano sobre las guías sin atascarse ni bloquearse.



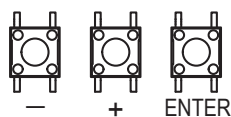
1. Pase el interruptor a la posición ENCENDIDO (“ON”).



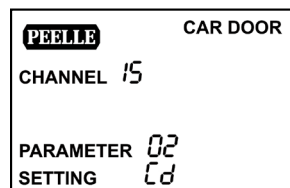
2. Pase el interruptor AUTO<>IND a la posición IND .



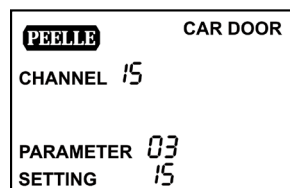
3. Use los botones OPEN, CLOSE y RETCAM para asegurarse de que los operadores de la puerta de cabina y los motores de autoleva estén sincronizados en fase para girar en el sentido correcto. Si un motor gira en el sentido incorrecto, alterne dos de los tres cables del motor.



4. Para comenzar, active cada uno de los parámetros presionando los botones - y +. Cuando se muestre el parámetro deseado, presione el botón ENTER para acceder a la configuración de ese parámetro en particular. Para cambiar la configuración, presione los botones - y +. Cuando se muestre el valor deseado, presione el botón ENTER para guardar la configuración. Los parámetros solo se pueden modificar en el modo IND.

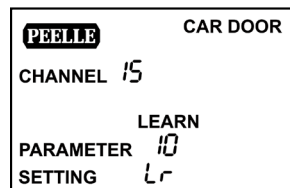


5. Cambie el parámetro 02 (“parameter 02”) a “Cd”. Debe mostrarse “PUERTA DE LA CABINA” (“CAR DOOR”) en la pantalla LCD.



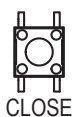
6. Use el parámetro 03 (“parameter 03”) predeterminado “CANAL 15” (“CHANNEL 15”) para la primera puerta de cabina. Por cada puerta de cabina adicional, cambie el parámetro 03 (“parameter 03”) a otro canal. En la pantalla LCD, se muestra el canal seleccionado.

Ajustes



7. Cambie el parámetro 10 (“parameter 10”) a “Lr”. Presione ENTER para iniciar el ciclo de aprendizaje. Antes de hacerlo, la puerta de cabina puede estar en cualquier posición. Durante el ciclo de aprendizaje, la puerta se cierra y se abre por completo. Una vez que la puerta de cabina se abre por completo, finaliza el ciclo de aprendizaje, y se apaga el indicador de APRENDIZAJE (“LEARN”) que estaba parpadeando en la pantalla LCD.

Ajustes



8. Mantenga presionado el botón CLOSE hasta que se cierre la puerta.



9. Pase el interruptor AUTO<>IND a la posición AUTO.

Si la puerta de cabina se detiene antes de completarse el aprendizaje, configure el parámetro 12 en HD. Vuelva a iniciar el ciclo de aprendizaje. Ajuste las velocidades para asegurarse de que la puerta de cabina no golpee al cerrarse.

Si la puerta de cabina se detiene durante la operación (funcionamiento normal o cierre automático lento), configure el parámetro 12 (“parameter 12”) en HD. Ajuste las velocidades para asegurarse de que la puerta de cabina no golpee al cerrarse. Si el conjunto superior de autoleva no levanta por completo el conjunto inferior de autoleva, configure el parámetro 70 en 10 (“parameter 70 to 10”).



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

20

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

4.2 PUERTA DE PISO

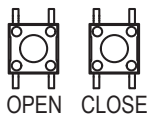
- Asegúrese de que el enclavamiento de puerta de piso esté mecánicamente desbloqueado. Se recomienda que la cabina esté en el nivel del piso con la autoleva extendida.
- Asegúrese de que todos los interruptores de EUD estén configurados en la posición SET.



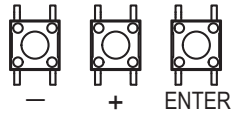
1. Pase el interruptor a la posición ON.



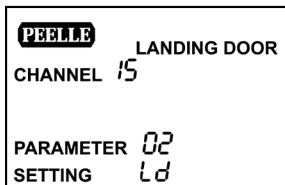
2. Pase el interruptor AUTO<>IND a la posición IND.



3. Use los botones CLOSE y OPEN para asegurarse de que los operadores de la puerta de piso estén sincronizados en fase para girar en el sentido correcto. Si un motor gira en el sentido incorrecto, alterne dos de los tres cables del motor.

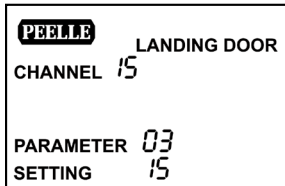


4. Para comenzar, active cada uno de los parámetros presionando los botones - y +. Cuando se muestre el parámetro deseado, presione el botón ENTER para acceder a la configuración de ese parámetro en particular. Para cambiar la configuración, presione los botones - y +. Cuando se muestre el valor deseado, presione el botón ENTER para guardar la configuración. Los parámetros solo se pueden modificar en el modo IND.

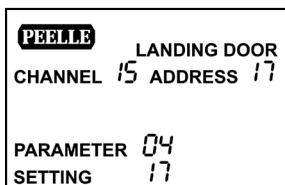


5. Cambie el parámetro 02 (“parameter 02”) a “Ld”. Debe mostrarse “Landing door” (Puerta de piso) en la pantalla LCD.

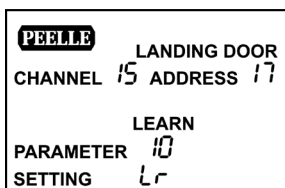
Si tiene “Operadores de puerta de par muy alto” (consulte la página 7), configure el controlador subordinado en SL. No se requieren otras tareas de puesta en servicio para el controlador subordinado. Ponga en servicio el controlador maestro asociado de manera normal.



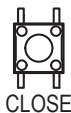
6. Cambie el parámetro 03 (“parameter 03”) para que coincida con el canal de la puerta de cabina adyacente. Todas las puertas de piso de la línea delantera deben tener el mismo canal que la puerta de cabina delantera. En la pantalla LCD, se muestra el canal seleccionado.



7. Cambie el parámetro 04 (“parameter 04”) conforme a la puerta de piso. Use “DIRECCIÓN 01” (“ADDRESS 01”) para la puerta más baja de una línea de puertas. Cada puerta de piso adicional en línea se debe abordar en secuencia (01, 02, 03, etc.). En la pantalla LCD, se muestra la dirección seleccionada.



8. Cambie el parámetro 10 (“parameter 10”) a “Lr”. Presione ENTER para iniciar el ciclo de aprendizaje. Antes de hacerlo, la puerta de piso puede estar en cualquier posición. Durante el ciclo de aprendizaje, la puerta se cierra y se abre por completo. Una vez que la puerta de piso se abre por completo, finaliza el ciclo de aprendizaje, y se apaga el indicador de aprendizaje “LEARN” que estaba parpadeando en la pantalla LCD.



9. Mantenga presionado el botón CLOSE hasta que se cierre la puerta.



10. Pase el interruptor AUTO<>IND a la posición AUTO.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

21

Guía n.º 224-SP

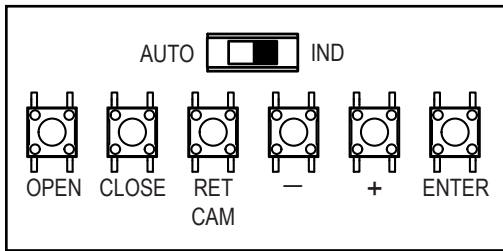
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

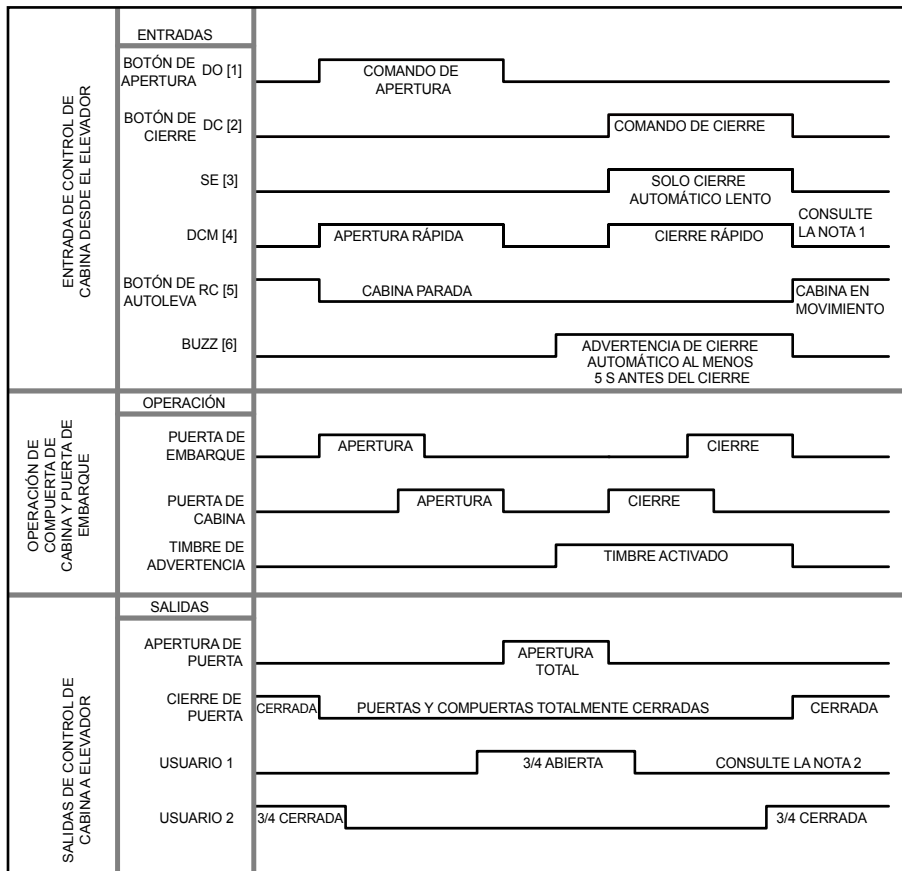
4.3 PRUEBA Y OPERACIÓN DE LAS PUERTAS DE CABINA Y DE PISO

Después de quitar las entradas de control del elevador, pruebe la siguiente secuencia de operación con los botones OPEN, CLOSE y RETCAM.



1. Quite las entradas de control del elevador en DO, DC, SE y DCM.
2. Asegúrese de que los controladores estén configurados en AUTO.
3. Use los botones OPEN, CLOSE y RETCAM para probar la secuencia de operación de la puerta, la puerta de cabina y la autoleva.

4.4 SECUENCIA DE OPERACIÓN



Nota 1

La operación de la puerta de piso y de la puerta de cabina son simultáneas si se usa la entrada DCM 4.

Nota 2

Para las opciones de USUARIO 1/2, consulte los parámetros 65/85.

4.5 MODO DE ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN

Después de activar la energía cuando la cabina del elevador está en embarque y una vez que se inicia la apertura o el cierre de forma automática, la puerta de piso y la puerta de cabina funcionan a la velocidad de aprendizaje hasta que se mantiene la posición final de apertura o cierre durante 1 segundo. El control restablece el perfil de aprendizaje e inicia la salida de APERTURA DE PUERTA o CIERRE DE PUERTA. Todos los controladores de la puerta de piso sin zona definida se activan con el perfil normal (consulte el parámetro 93).

¡Atención!

El controlador conserva los perfiles de velocidad y configuración de la puerta de piso y de la puerta de cabina cuando se desactiva la energía. No es necesario volver a completar el ciclo de aprendizaje de apertura.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

22

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

5.0 INTERFAZ DEL CONTROLADOR DEL ELEVADOR

5.1 CONEXIONES DE ENTRADA ENTRE EL CONTROLADOR DE LA PUERTA Y EL ELEVADOR

Interfaz de control

Las entradas al controlador de la puerta de cabina son la única interfaz con el controlador del elevador para la operación de la puerta. Nota: Las entradas delanteras y traseras están totalmente separadas.

INPUT COM

Agregue un puente a la entrada INPUT COM desde V- cuando se use un controlador V+ de puerta de cabina para el voltaje de entrada.

Nota: Cuando se use el voltaje de control del elevador, conecte INPUT COM al controlador del elevador de conformidad con las impresiones de control del elevador. No use V+ ni V-.

DO: Apertura de puerta **1**

Señal constante requerida para abrir las puertas.

DC: Cierre de puerta **2**

Señal constante requerida para cerrar las puertas.

SE: Cierre automático lento **3**

Señal constante requerida con la puerta cerrada para cerrar la puerta de cabina a velocidad reducida en una señal de llamada de fase 1 de servicio de incendios.

DCM: Apertura/cierre rápidos **4**

Señal constante requerida con la puerta cerrada para la operación simultánea de las puertas de piso y de cabina.

RC: Autoleva **5**

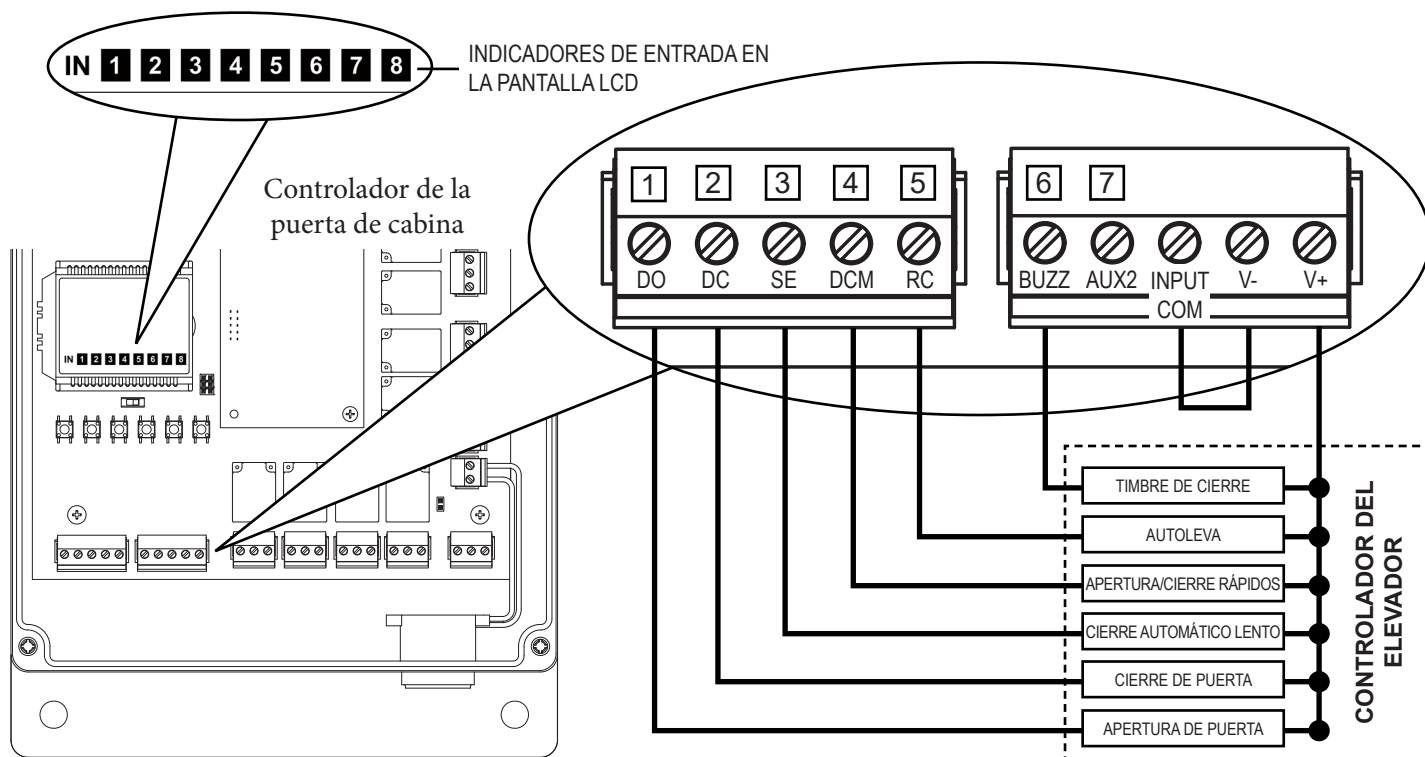
Entrada requerida para levantar la leva y mover la cabina. La señal debe ser baja cuando se detiene la cabina.

BUZZ: Timbre de advertencia de cierre **6**

Entrada requerida 5 segundos antes del cierre automático de las puertas y hasta que se cierren por completo.

AUX2: **7** Para las opciones de entrada, consulte los parámetros 65/85/88.

RE: Límite de inversión de movimiento **8**



PEELLE[®]

THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

23

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

5.2 CONEXIONES DE SALIDA ENTRE EL CONTROLADOR DE LA PUERTA Y EL ELEVADOR

APERTURA DE PASILLO: relé de salida

El contacto se cierra cuando se presiona el botón de apertura de puerta de pasillo en zona.

CIERRE DE PASILLO: relé de salida

El contacto se cierra cuando se presiona el botón de cierre de puerta de pasillo en zona.

PARADA DE PUERTA: relé de salida

Se cierra el contacto normalmente abierto y se abre el contacto normalmente cerrado cuando se presiona el botón de parada de la puerta de pasillo en zona o cuando las puertas están atascadas.

LÍMITE DE INVERSIÓN DE MOVIMIENTO: relé de salida

Se cierra el contacto normalmente abierto y se abre el contacto normalmente cerrado cuando se activa el límite de inversión.

APERTURA DE PUERTA: relé de salida

Se cierra el contacto normalmente abierto y se abre el contacto normalmente cerrado cuando se abren las puertas de piso y de cabina.

CIERRE DE PUERTA: relé de salida

Se cierra el contacto normalmente abierto y se abre el contacto normalmente cerrado cuando se cierran las puertas de piso y de cabina.

¡Atención!

Consulte el parámetro 97 para una condición de relé en el modo de activación de energía.

USUARIO 1: relé de salida

Predeterminado: Se cierra el contacto normalmente abierto y se abre el contacto normalmente cerrado cuando se abren 3/4 de las puertas de piso y de cabina.

Opción: Consulte el parámetro 65.

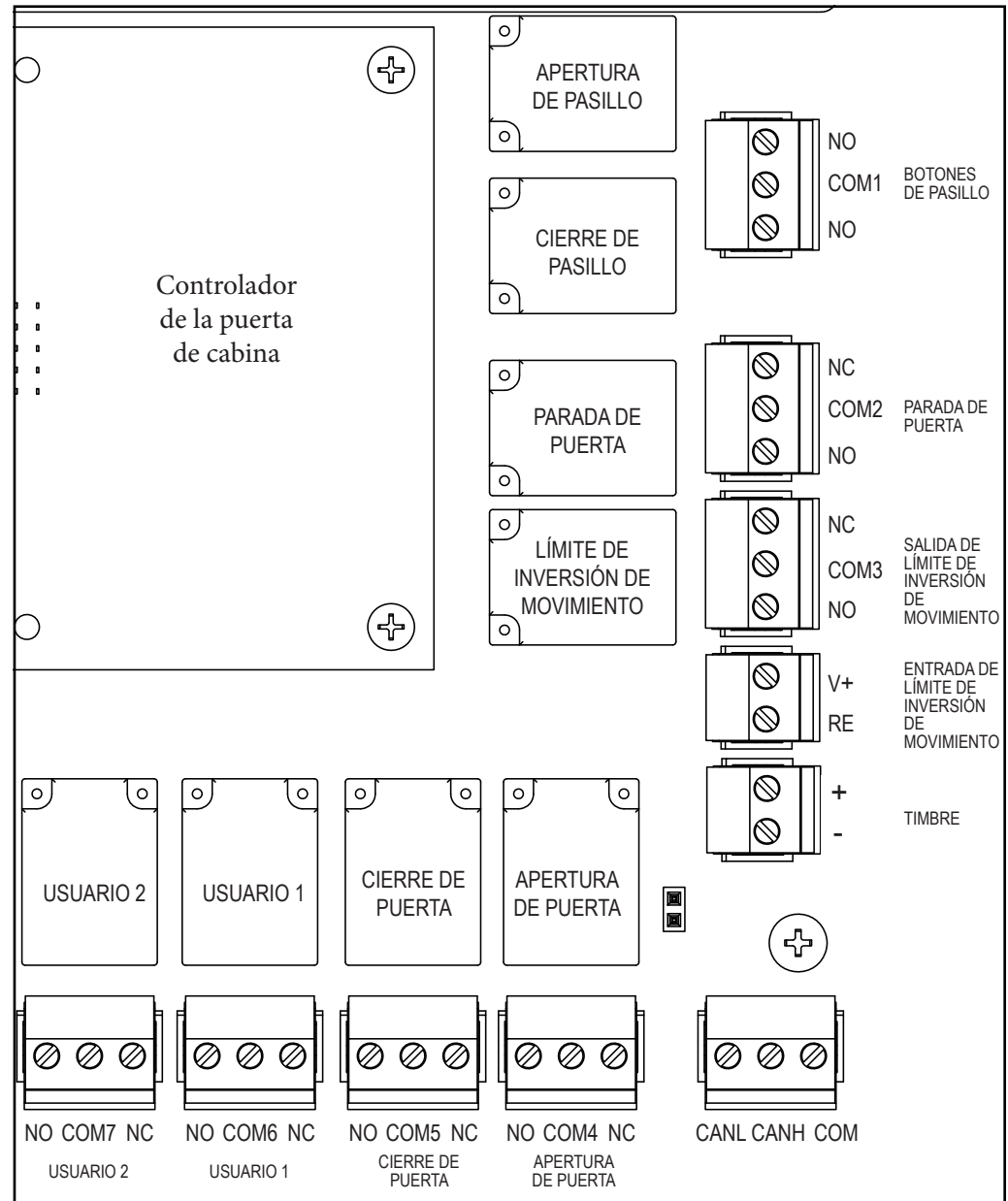
USUARIO 2: relé de salida

Se cierra el contacto normalmente abierto y se abre el contacto normalmente cerrado cuando se cierran 3/4 de las puertas de piso y de cabina.

Opción: Consulte el parámetro 85.

NOTA

Conexiones de la interfaz del controlador del elevador al controlador de la puerta de cabina ÚNICAMENTE. No hay conexión con el controlador de la puerta de piso.



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

24

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

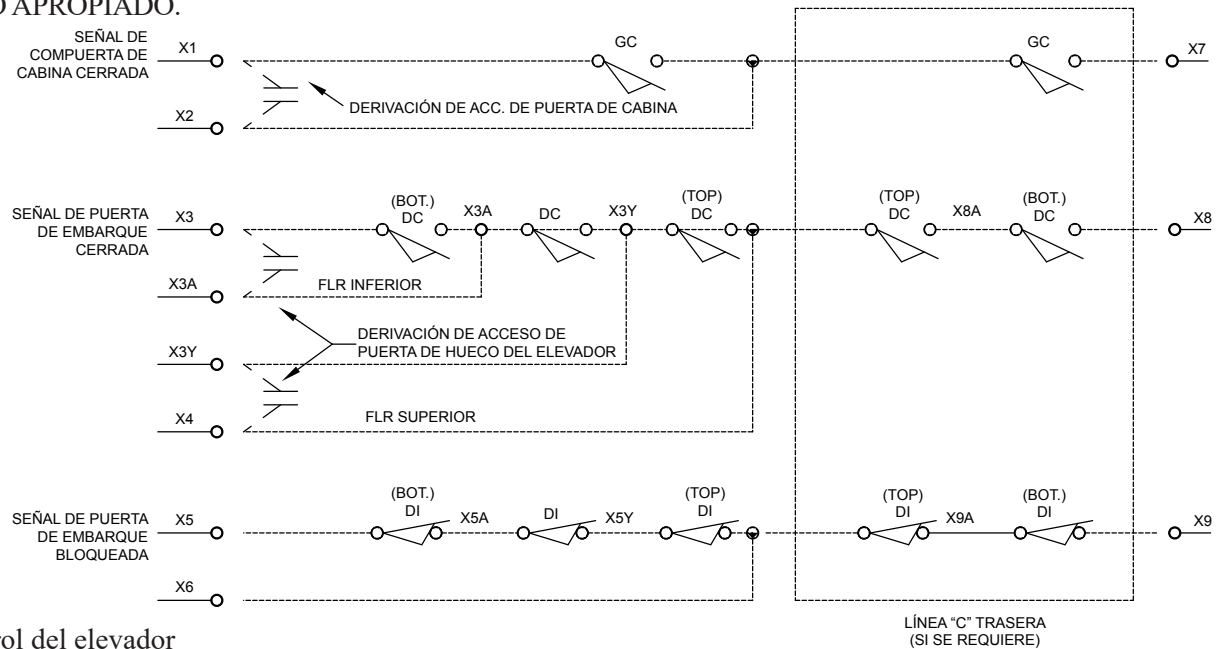
GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

5.3 CIRCUITOS DE ENCLAVAMIENTO DE LAS PUERTAS DE PISO Y DE CABINA

Cableado

Nota: El siguiente cableado del circuito de seguridad del enclavamiento se proporciona como referencia únicamente. CONSULTE LAS IMPRESIONES DEL ELEVADOR PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE EL CABLEADO DE ENCLAVAMIENTO APROPIADO.



Operación del control del elevador

- 1) Todos los contactos DC (puerta del hueco del elevador cerrada) y GC (cabina cerrada) deben conectarse en serie, y debe haber contacto cuando las puertas y puerta de cabina están cerradas.
- 2) Todos los contactos DI (bloqueo de puerta del hueco del elevador) deben conectarse en serie, y debe haber contacto cuando las puertas están bloqueadas.

Cuando el controlador del elevador recibe una señal de cierre de todas las puertas a través de los circuitos DC y GC, el controlador del elevador podrá iniciar una operación de autoleva (consulte el contacto de inicio de autoleva). Cuando se produce el inicio, la superficie de autoleva se retira (levanta). Cuando la autoleva ya no presiona el rodillo de enclavamiento, se bloquea la puerta del hueco del elevador, y el controlador del elevador recibe la señal de bloqueo de las puertas a través del circuito DI. El controlador del elevador no permitirá que funcione la cabina del elevador, a menos que haya contacto en todos los DC (cierre de puerta del hueco del elevador), GC (cierre de puerta de cabina) y DI (bloqueo de puerta del hueco del elevador).

Secuencia de operación

CIRCUITO DE SEGURIDAD DE ENCLAVAMIENTO E INICIO DE AUTOLEVA	CIRCUITO DE CIERRE DE PUERTA DE CABINA (COMPUERTA)	GC (X1-X2/X7)	ABIERTA	CIERRE DE PUERTA DE CABINA	ABIERTA
	CIRCUITO DE CIERRE DE PUERTA DE EMBARQUE	DC (X3-X4/X5)	ABIERTA	CIERRE DE PUERTAS DE EMBARQUE	ABIERTA
	INICIO DE AUTOLEVA	RC [INPUT 5]	CAÍDA	LEVANTAMIENTO DE AUTOLEVA	CAÍDA
	CIRCUITO DE BLOQUEO DE PUERTA DE EMBARQUE	DI (X5-X6/X9)	DESBLOQUEADA	BLOQUEO DE PUERTAS DE EMBARQUE	DESBLOQUEADA
	CABINA DE ELEVADOR EN MOVIMIENTO		ELEVADOR PARADO	CABINA DE ELEVADOR EN MOVIMIENTO	ELEVADOR PARADO



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

25

Guía n.º 224-SP

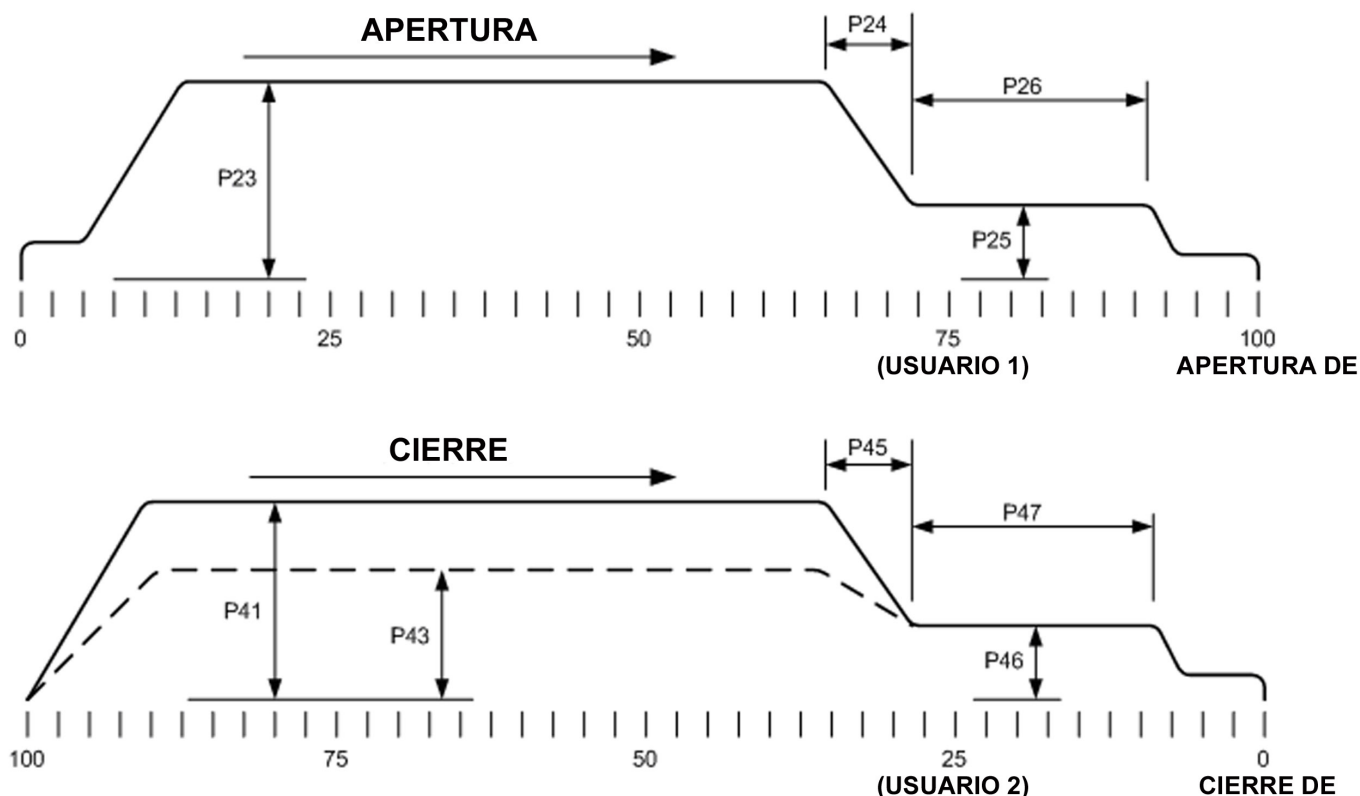
VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

6.0 CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR

6.1 PARÁMETROS Y PERFILES DE MOVIMIENTO DE LA PUERTA



Parámetro	Descripción	Rango	Valor predefinido de embarque	Valor predefinido de cabina
1	Restablecer sobrecarga (00 = No restablecer; 01 = Restablecer)	00-01	00	00
2	Tipo de controlador: puerta de cabina, puerta de embarque, subordinado	Cd,Ld,SL	Ld	Ld
3	Canal: Configure un solo canal para cada línea de puertas	11-22	15	15
4	Piso: Configure una sola dirección de piso por cada puerta de embarque (Nota: 00 no es una dirección válida)	00-30	00	N/A
10	Comando de aprendizaje: Se usa para enseñar la apertura	Lr o --	--	--
11	Velocidad de aprendizaje: Define la velocidad de aprendizaje y de activación	40-70	40	40
12	Servicio de la puerta de cabina: Aumenta el servicio de la puerta de cabina Sd = Servicio estándar, Hd = Servicio pesado	Sd-Hd	N/A	Sd
23	Alta velocidad de apertura: Define una velocidad de apertura elevada	20-99	99	99
24	Zona de desaceleración de apertura: Define la distancia de la rampa de desaceleración	00-30	10	10
25	Baja velocidad de apertura: Define una velocidad de apertura reducida	20-99	50	30
26	Zona de baja velocidad de apertura	00-30	10	10
27	Par de retención de apertura: Define el par de retención de apertura	00-50	25	20
41	Alta velocidad de cierre: Define una velocidad de apertura elevada	20-99	99	85
42	Límite de par de alta velocidad de cierre	30-99	99	99
43	Velocidad de cierre automático lento	30-70	N/A	50
44	Límite de par de velocidad de cierre automático lento	30-99	N/A	99
45	Zona de desaceleración de cierre: Define la distancia de la rampa de desaceleración	00-30	10	10
46	Baja velocidad de cierre: Define una velocidad de cierre reducida	20-99	50	30
47	Zona de baja velocidad de cierre: Define una distancia de zona de baja velocidad	00-20	10	10
48	Par de retención de cierre: Define el par de retención de cierre	00-50	25	20



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

26

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

Parámetro	Descripción	Rango	Valor predefinido de embarque	Valor predefinido de cabina
50	Interfaz de control: Define una interfaz de bus CAN o discreta 00 = discreta, 01 = CAN	00-01	N/A	00
52	Designación de la puerta de cabina: 00 = Delantera; 01 = Trasera (solo se muestra si el parámetro 50 = 01)	00-01	N/A	00
60	Tasa de desaceleración de parada de puerta	01-10	3	3
61	Tasa de aceleración de parada de puerta	01-10	3	3
53	CmcMedia: 00 = RF, 01 = RS_485 cableado	00-01	00	00
54	SE USA COMO CONTROLADOR DE REPUESTO Si el parámetro 80 es igual o inferior a 18, cambie el parámetro 54 a 01	00-01	00	00
55	Tiempo de reacción ante pérdida de comunicación 04 = 0.4 s 05 = 0.5 s 18 = 1.8 s	04-18	10	10
60	Tasa de desaceleración	01-10	03	03
61	Tasa de aceleración	01-10	03	03
62	Límite de cierre de USUARIO 2: Defina la posición del límite de cierre de puerta de usuario	70-99	75	75
63	Límite de apertura de USUARIO 1: Defina la posición del límite de apertura de puerta de usuario	70-99	75	75
64	Configuración de límites de usuario: 00 = límite de USUARIO de puerta de embarque + límite de USUARIO de puerta de cabina define la salida de relé de USUARIO en el controlador de la puerta de cabina 01 = límite de USUARIO de puerta de cabina define la salida de relé de USUARIO en el controlador de la puerta de cabina	00-01	N/A	00
65	Opciones de USUARIO 1 00 = POSICIÓN DE USUARIO 1 01 = POSICIÓN DE USUARIO 2 02 = ZONA 03 = TIMBRE/LUZ ESTROBOSCÓPICA 04 = POSICIÓN DE APERTURA DE PUERTA 05 = POSICIÓN DE CIERRE DE PUERTA 06 = ENTRADA AUX 2	00-06	03	00
70	Tiempo de aceleración de autoleva (incrementos de 0.1 s)	00-20	N/A	00
71	Tiempo de desaceleración de autoleva (incrementos de 0.1 s)	00-20	N/A	00
72	Control de servicio de autoleva 00 = Inhabilitado (comuníquese con Peelle si se usa) 01 = Servicio al 50 % 02 = Servicio al 75 %	00-02	N/A	01
80	Versión de software (solo lectura)	2 dígitos	Versión de software	Versión de software
81	Intensidad de señal	01-31	31	31
82	Control de servicio del motor 00 = Inhabilitado (comuníquese con Peelle si se usa) 01 = Servicio en espera 02 = Servicio incrementado	00-02	01	01
83	Control de sobrecarga del motor 00 = Inhabilitado (comuníquese con Peelle si se usa) 01 = Umbral predeterminado 02 = Umbral incrementado	00-02	01	01
84	Control de temperatura excesiva 00 = Inhabilitado (comuníquese con Peelle si se usa) 01 = Umbral predeterminado 02 = Umbral incrementado	00-02	01	01
85	Opciones de USUARIO 2 00 = POSICIÓN DE USUARIO 2 01 = POSICIÓN DE USUARIO 1 02 = ZONA 03 = TIMBRE/LUZ ESTROBOSCÓPICA 04 = POSICIÓN DE APERTURA DE PUERTA 05 = POSICIÓN DE CIERRE DE PUERTA 06 = ENTRADA AUX2	00-06	03	00



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

27

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

Parámetro	Descripción	Rango	Valor predefinido de embarque	Valor predefinido de cabina
86	Par de arranque de autoleva	50-99	N/A	50
88	Opción de entrada AUX2 de puerta de cabina 00 = Inhabilitado 01 = Operación independiente de puerta de cabina con entrada ACTIVADA	00-01	N/A	00
89	Opción de cierre/apertura de puerta transitorios 00 = Operación con DO y DC constantes 01 = Operación con DO y DC transitorios	00-01	N/A	00
93	Velocidad de activación de puerta de embarque (sin zona únicamente) 00 = velocidad de aprendizaje hasta límite de apertura/cierre final 01 = velocidad de perfil normal	00-01	01	N/A
94	Salida del timbre: 00 = Intermitente, 01 = Continuo	00-01	01	00
95	Control de timbre de entrada de cierre: 00 = Inhabilitado, 01 = Habilitado	00-01	01	01
96	Entrada de botón de parada de pasillo: 00 = Normalmente abierto, 01 = Normalmente cerrado	00-01	00	N/A
97	Configuración de activación: 01 – Cierre de puerta = 1, Apertura de puerta = 1; 02 – Cierre de puerta = 1, Apertura de puerta = 0; 03 – Cierre de puerta = 0, Apertura de puerta = 0; Si está en zona, tanto apertura como cierre de puerta = 0, independientemente de la selección. La condición de las salidas se define de forma automática después del ciclo de apertura y cierre.	01-03	02	02
98	Mostrar frecuencímetro	6 dígitos	Frecuencímetro	Frecuencímetro
99	Restablecer configuración predeterminada de fábrica 00 – Salir sin guardar 01 – Restablecer todos los parámetros del motor (20 a 97) 02 – Restablecer todos los parámetros (2 a 97)	00-02	00	00

N/A: No disponible

Las velocidades se expresan como un porcentaje de la velocidad total. La zona se expresa como un porcentaje del recorrido total. El par se expresa como un porcentaje del voltaje nominal a la velocidad correspondiente.



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

28

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

7.0 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

7.1 MODO INDEPENDIENTE

PARA OPERACIÓN DE PELLE ÚNICAMENTE: SE USA PARA LA PUESTA EN SERVICIO Y LA OPERACIÓN INDIVIDUAL DE LAS PUERTAS DE PISO Y DE CABINA (El control deslizante AUTO-IND está en la posición IND)

Problema	Causa posible	Acción
El conmutador de APERTURA/CIERRE no activa el funcionamiento	El control deslizante AUTO-IND no está en la posición IND	Pase el control deslizante AUTO-IND a la posición IND
	Problema de cableado en la salida del motor de la puerta de embarque o en la salida de relé del selector de la puerta de cabina	Consulte la página 6 para obtener información sobre el cableado del motor de la puerta de embarque Consulte las páginas 15 y 16 para obtener información sobre el cableado del motor de autoleva o de la puerta de cabina
	Parpadea el ícono de "OVERLOAD" en la pantalla LCD	Se superó el temporizador de servicio del motor. Se requiere un periodo de enfriamiento para la regeneración del motor. Si la condición persiste, aumente el valor del temporizador de servicio. Consulte los parámetros P72 y P82. Nota: Si aumenta el valor del temporizador de servicio, podría reducirse la vida útil del motor.
	El ícono de "OVERLOAD" está encendido en la pantalla LCD	Inspeccione la salida del motor de la puerta de embarque o la salida de relé del selector de la puerta de cabina para asegurarse de que no haya cortocircuitos a tierra Consulte la página 6 para obtener información sobre el cableado del motor de la puerta de embarque Consulte las páginas 15 y 16 para obtener información sobre el cableado del motor de autoleva o de la puerta de cabina Confirme la condición de SOBRECARGA ("OVERLOAD") configurando el parámetro P01 en 01
El conmutador de AUTOLEVA no activa el funcionamiento	Tipo de controlador no configurado en puerta de cabina (CD)	Asegúrese de que el parámetro P02 esté configurado en "CD"
	Problema de cableado en la salida del relé de selector de la puerta de cabina	Consulte las páginas 15 y 16 para obtener información sobre el cableado del motor de autoleva o de la puerta de cabina
Operación de puerta de cabina o de embarque a baja velocidad únicamente	Parpadea el ícono de "LEARN" en la pantalla LCD	No se completó el aprendizaje del perfil operacional. Configure el parámetro P10 en "Lr" para iniciar la secuencia de aprendizaje
La puerta de cabina o de embarque funciona por 12" y luego se para	Tomillo de ajuste de codificador flojo	Asegúrese de que el tornillo de ajuste esté apretado en el eje del codificador
	Problema de cableado en el codificador	Consulte la página 5 para obtener información sobre el cableado del codificador de la puerta de embarque Consulte la página 14 para obtener información sobre el cableado del codificador de la puerta de cabina Mueva la puerta con la mano y verifique que cambie el contador del codificador en la pantalla LCD
La autoleva no se retrae por completo	Problema mecánico con el conjunto inferior (superficie)	Asegúrese de que el conjunto inferior se mueva libremente sobre los pasadores de pivote Asegúrese de que la biela esté en paralelo respecto del conjunto inferior (superficie) y del conjunto superior (motor)
	Problema mecánico con el conjunto superior (motor)	Asegúrese de que la correa transportadora tenga una deflexión de 3/4"
	Problema mecánico con el conjunto completo	Asegúrese de que, en la retracción, el brazo de enganche en el conjunto superior comience el recorrido en la posición de las 6:00 y que gire hacia la mitad de la cabina hasta la posición de las 9:00 o las 3:00 (según el sentido de rotación)



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

29

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

7.2 MODO AUTOMÁTICO

PARA OPERACIÓN DE PELLE ÚNICAMENTE: SE USA PARA LA OPERACIÓN COMBINADA DE LAS PUERTAS DE PISO Y DE CABINA
(El control deslizante AUTO-IND está en la posición AUTO)

Problema	Causa posible	Acción
El conmutador de APERTURA/CIERRE no activa el funcionamiento	El control deslizante AUTO-IND no está en la posición AUTO	Pase el control deslizante AUTO-IND a la posición AUTO Todos los controladores deben estar en la posición AUTO.
	El elevador no está en la zona de puerta de embarque	Asegúrese de que el conjunto inferior de autoleva esté en el brazo de rodillo de la puerta de embarque
	El ícono de "ZONE" en la pantalla LCD no está encendido en un controlador de puerta de embarque ni en el controlador de la puerta de cabina correspondiente	Asegúrese de que la entrada 3 esté encendida en el controlador de la puerta de embarque.
	El ícono de "ANTENNA" en la pantalla LCD no está encendido en el controlador de puerta de embarque en zona ni en el controlador de la puerta de cabina correspondiente	Asegúrese de que el canal de la puerta de embarque coincida con el canal de la puerta de cabina. Ajuste el parámetro P03 si es necesario Asegúrese de que el número de puerta de embarque sea único y que no esté configurado en 00. Ajuste el parámetro P04 si es necesario
	El ícono de "EUD" está encendido (parpadea) en el controlador de la puerta de embarque y parpadea en el controlador de la puerta de cabina correspondiente	El ícono de "EUD" está encendido en la pantalla LCD = EUD está PARADO en el embarque actual El ícono de "EUD" parpadea en la pantalla LCD = EUD está PARADO en otro embarque en el mismo canal Consulte la página 8.
	El ícono de "MULTIZONE" está encendido en el controlador de la puerta de embarque y en el controlador de la puerta de cabina correspondiente	Verifique todos los microinterruptores de zona de enclavamiento. Solo un microinterruptor de zona puede estar activado a la vez en un canal.
	Parpadea el ícono de "OVERLOAD" en la pantalla LCD	Se superó el temporizador de servicio del motor Se requiere un período de enfriamiento para la regeneración del motor. Si la condición persiste, aumente el valor del temporizador de servicio. Consulte los parámetros P72 y P82. Nota: Si aumenta el valor del temporizador de servicio, podría reducirse la vida útil del motor.
	El ícono de "OVERLOAD" está encendido en la pantalla LCD	Inspeccione la salida del motor de la puerta de embarque o la salida de relé del selector de la puerta de cabina para asegurarse de que no haya cortocircuitos a tierra Consulte la página 6 para obtener información sobre el cableado del motor de la puerta de embarque Consulte las páginas 15 y 16 para obtener información sobre el cableado del motor de autoleva o de la puerta de cabina Confirme la condición de "OVERLOAD" configurando el parámetro P01 en 01



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

30

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

7.3 OPERACIÓN DE LA INTERFAZ DEL ELEVADOR

Problema	Causa posible	Acción
El controlador del elevador envía salidas al controlador de Peelle, pero no funciona la puerta de embarque o de cabina en el sentido de apertura o cierre	¿Hay íconos de entrada encendidos en la pantalla de LCD del controlador de la puerta de cabina? De no ser así, verifique lo siguiente: Si se usa potencia de Peelle para energizar las entradas de Peelle, falta un puente desde el terminal INPUT COM hasta el terminal V- en el controlador de la puerta de cabina	Agregue un puente desde INPUT COM hasta V-. Consulte la página 22. Asegúrese de que la referencia de potencia externa esté conectada a INPUT COM. Consulte la página 22. Nota: Asegúrese de que no haya conexiones a Peelle V+ o V-. Asegúrese de que el parámetro P50 esté configurado en 00.
	Si se usa potencia externa para energizar las entradas de Peelle, falta un cable de referencia de potencia externa en el terminal INPUT COM en el controlador de la puerta de cabina	
	La entrada de parada de puerta de embarque está encendida	Asegúrese de que la entrada 5 esté apagada en el controlador de la puerta de embarque. Consulte la página 10. Consulte el gráfico de modo automático
	La puerta de embarque o de cabina se detiene antes de completarse la apertura o el cierre	La puerta podría estar mecánicamente obstruida. Elimine la obstrucción. Si no hay suficiente potencia a baja velocidad para completarse la apertura o el cierre, aumente los siguientes parámetros en múltiplos de 5 hasta resolver el problema: Sentido de apertura: P27 Sentido de cierre: P48
El controlador del elevador envía salidas al controlador de Peelle, pero no funciona la puerta de embarque o de cabina en el sentido de cierre	Cortina fotoeléctrica obstruida	Verifique la alineación de la cortina fotoeléctrica



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

31

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

7.4 CÓDIGOS DE ERROR

Si la configuración parpadea desde el contador del codificador (5 dígitos) hasta el código de error (4 dígitos), consulte lo siguiente.

Cómo leer códigos

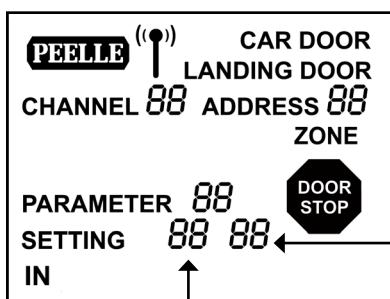
Ejemplo: Error de puerta de cabina 06 10

Los primeros dos dígitos son la suma de los primeros cuatro errores posibles.

06 = 02 (error de funcionamiento del motor de la puerta de cabina) + 04 (funcionamiento excesivo del motor de la cabina)

Los últimos dos dígitos son la suma de los últimos cuatro errores posibles.

10 = 02 (error de EUD) + 08 (zona perdida)



Códigos de error de la puerta de cabina: primeros dos dígitos

- 01: Error de funcionamiento del motor de la puerta de piso
- 02: Error de funcionamiento del motor de la puerta de cabina
- 04: Funcionamiento excesivo del motor de cabina
- 08: Funcionamiento excesivo del motor de autoleva

Códigos de error de la puerta de piso: primeros dos dígitos

- 01: Error de funcionamiento del motor de la puerta de piso
- 02: No se usa
- 04: Funcionamiento excesivo del motor de la puerta de piso
- 08: No se usa

Códigos de error de la puerta de cabina: últimos dos dígitos

- 01: No se usa
- 02: Error de EUD
- 04: Error de multizona
- 08: Zona perdida

Códigos de error de la puerta de piso: últimos dos dígitos

- 01: No se usa
- 02: Error de entrada de EUD
- 04: Error de multizona
- 08: Zona perdida

Para borrar los códigos de error, pase el control deslizante AUTO-IND de una opción a la otra. AUTO IND



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

32

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

7.5 LCD DE LA PUERTA DE PISO

Comunicación de radio

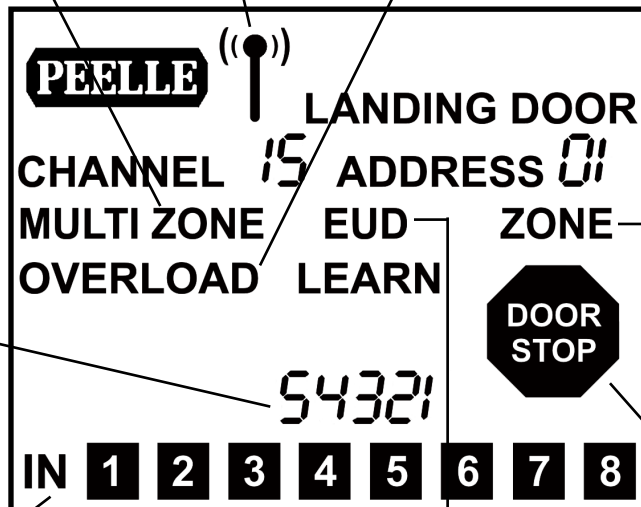
- El indicador de antena se ENCIENDE cuando el elevador está en un piso y la puerta está en ZONA
- El indicador de antena se ENCIENDE cuando el EUD está en SET, independientemente de que la puerta esté en ZONA o no
- El indicador de antena se APAGA cuando el elevador no está en ZONA
- Para el parpadeo intermitente en ZONA, ajuste la selección de canal

Zona múltiple

- Se muestra el indicador de MULTIZONE cuando dos o más controladores de puerta de piso están en ZONA en el mismo canal
- Verifique los interruptores de zona y las entradas de ZNS en los embarques

Pantalla numérica

- La pantalla numérica muestra el contador codificador (posición de la puerta)
- Aproximadamente 0 a 50 para la posición de cierre de puerta de piso
- Contador completo para la posición abierta
- Podrían mostrarse códigos de fallo para uso de Peelle



Sobrecarga/servicio excesivo del motor

- Se ENCIENDE el indicador de SOBRECARGA cuando hay sobrecorriente en la salida del motor
 - Verifique que no haya cortocircuitos en la línea del motor
 - Verifique que no haya cortocircuitos a tierra
- Si es necesario, restablezca el valor de sobrecarga; configure el parámetro 01 en 01 y presione ENTER (Intro) para borrar (debe ingresar en el modo IND)
- Parpadea el indicador de SOBRECARGA cuando se supera el temporizador de servicio del motor
 - Permita que el motor se restablezca 5 minutos
- El servicio excesivo no requiere el restablecimiento

Zona de embarque

- Se mantiene ENCENDIDO el indicador de zona cuando el elevador está en un piso con la autoleva extendida y la puerta desbloqueada
- El indicador de entrada **3** ZNS se ENCIENDE cuando la puerta está en ZONA
- Los indicadores de zona y **3** están APAGADOS cuando las puertas están bloqueadas o la cabina está desplazándose entre pisos
- Las puertas no funcionarán si no hay contacto con la ZONA
- Verifique el indicador ZNS y el interruptor de zona

Indicadores de entrada

- 1** HDO: Botón de apertura de puerta de pasillo
- 2** HDC: Botón de cierre de puerta de pasillo
- 3** ZNS: Interruptor de zona de piso
- 4** EUD: Dispositivo de desbloqueo de emergencia
- 5** STOP: Botón de parada de la puerta de pasillo
- 6** AUX1: No se usa
- 7** AUX2: No se usa
- 8** RE: Entrada de cortina fotoeléctrica de puerta de pasillo (si se suministra)

Dispositivo de desbloqueo de emergencia

- El indicador de EUD se ENCIENDE cuando hay un EUD PARADO en ese piso
- El indicador de entrada **4** se ENCIENDE cuando hay un EUD PARADO en ese piso
- El indicador de EUD parpadea cuando hay un EUD PARADO en otro piso en el mismo canal
- Las puertas no funcionan si hay un EUD PARADO en el mismo canal

Señal de parada de la puerta

- La señal de parada de la puerta se ENCIENDE cuando los motores no están en funcionamiento
- La señal de parada de la puerta se APAGA cuando se activan los motores



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

33

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

7.6 LCD DE LA PUERTA DE CABINA

Comunicación de radio

- El indicador de antena se ENCIENDE cuando el elevador está en un piso y la puerta está en ZONA
- El indicador de antena se APAGA cuando el elevador está desplazándose
- El indicador de antena parpadea de forma constante cuando el elevador no está en ZONA
- Para el parpadeo intermitente en ZONA, ajuste la selección de canal

Sobrecarga/servicio excesivo del motor

- Se ENCIENDE el indicador de OVERLOAD cuando hay sobrecorriente en la salida del motor
- Verifique que no haya cortocircuitos en la línea del motor
- Verifique que no haya cortocircuitos a tierra
- Restablezca el valor de sobrecarga; configure el parámetro 01 en 01 y presione ENTER para borrar (debe ingresar en el modo IND)
- Parpadea el indicador de OVERLOAD cuando se supera el funcionamiento del motor supera el temporizador de servicio
- Permita que el motor se restablezca 5 minutos
- El servicio excesivo no requiere el restablecimiento

Zona múltiple

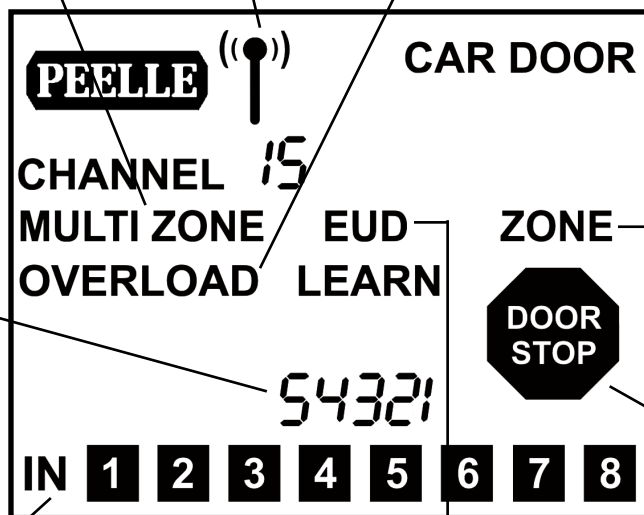
- Se muestra el error de "PUERTA DE LA CABINA" ("CAR DOOR") cuando dos o más controladores de puerta de piso están en ZONA en el mismo canal
- Los números de piso en ZONA se muestran en la pantalla numérica
- Verifique los interruptores de ZONA y las entradas de ZNS en los embarques

Zona de embarque

- Se mantiene ENCENDIDO el indicador de zona cuando el elevador está en un piso con la autoleva extendida y la puerta desbloqueada
- El indicador de ZONA está APAGADO cuando las puertas están bloqueadas o la cabina está desplazándose entre pisos
- Las puertas no funcionarán si no hay contacto con la ZONA
- Verifique el indicador ZNS y el interruptor de zona

Pantalla numérica

- La pantalla numérica muestra el contador codificador (posición de la puerta de cabina)
- Aproximadamente 0 a 50 para la posición de cierre de puerta de cabina
- Contador completo para la posición abierta
- Muestra los números de piso en el error de MULTIZONE
- Muestra los números de piso cuando hay un EUD ACTIVADO
- Podrían mostrarse códigos de fallo para uso de Peelle



Señal de parada de la puerta

- La señal de parada de la puerta se ENCIENDE cuando el motor no está en funcionamiento
- La señal de parada de la puerta se APAGA cuando se activa el motor

Indicadores de entrada

- 1 DO: Comando de apertura de puerta desde el elevador
- 2 DC: Comando de cierre de puerta desde el elevador
- 3 SE: Comando de cierre automático lento desde el elevador
- 4 DCM: Comando de cierre rápido desde el elevador
- 5 RC: Comando de autoleva desde el elevador
- 6 BUZZ: Comando de timbre de advertencia de cierre desde el elevador
- 7 AUX2: No se usa
- 8 RE: Entrada de límite de inversión de movimiento desde la puerta de cabina

Dispositivo de desbloqueo de emergencia

- El indicador de EUD parpadea cuando hay un EUD PARADO
- El indicador de EUD se APAGA cuando se EJECUTAN todas las puertas de piso
- Los números de piso se muestran en la pantalla numérica cuando hay un EUD PARADO
- Las puertas no funcionan si hay un EUD PARADO en el mismo canal



THE PELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

34

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

8.0 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Datos técnicos

Potencia de entrada
 Voltaje de entrada
 Potencia de salida
 Motor de salida
 Entradas digitales
 Entrada del codificador
 Salidas de relé
 Indicadores de entrada
 Indicadores de salida
 Protección del panel
 Temperatura
 Dimensiones
 Método de montaje
 Clase del equipo
 Red inalámbrica
 Frecuencia inalámbrica
 Salida inalámbrica
 Rango inalámbrico
 Interfaz de usuario
 Pantalla
 Parámetros
 Ajuste por aprendizaje
 Dirección de puerta de embarque
 Tipo de puerta de embarque o de cabina
 Condición de protección contra fallos

Especificación

5.5 A a 240 V, 1.3 kW
 208 a 240 V, 1 Ø CA, 50/60 Hz
 0 a 230 V, 3 Ø CA, 4.2 A, 0 a 60 Hz
 0.75 kW (1 CV)
 8 suministradas, 12 a 30 V, CA o CC
 Incremental, NPN, 12 VCC, 120 PPR
 8 suministradas, Forma C, 10 A, 125 VCA
 Pantalla LCD
 LED
 NEMA 1,4, 4X
 (para uso en interiores únicamente) - IP 65
 40 °C máx.
 200 x 430 x 85 mm (ancho x alto x profundidad)
 4 orificios para tornillos en el perímetro exterior
 Sistema de transmisión digital
 802.15.4 LR-WPAN estándar
 2.4 GHz
 0.094 W
 100 m de piso a piso hasta 99 pisos
 Conmutadores incorporados con pantalla LCD de 50 x 40 con luz de fondo
 Ajustables por el usuario con valores predeterminados y predefinidos de fábrica
 Automático por parámetros del usuario
 Parámetro seleccionable por el usuario
 Parámetro seleccionable por el usuario
 Parada de la puerta en caso de pérdida de comunicación

Normas

Elevadores y montacargas
 ASME-A17.1/CSA-B44
 ASME-A17.5/CSA-B44.1
 EN 81
 EN 12015 y EN12016
 Telecomunicaciones
 FCC
 Industry Canada
 Directiva R&TTE

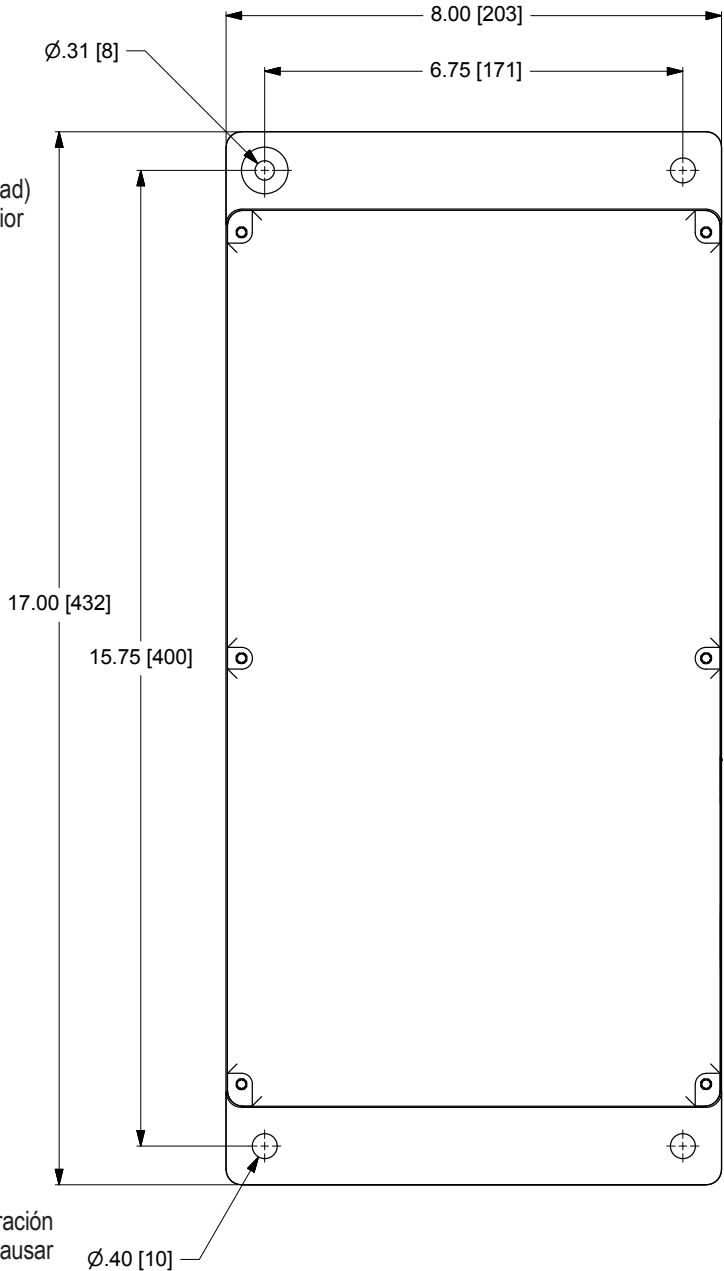
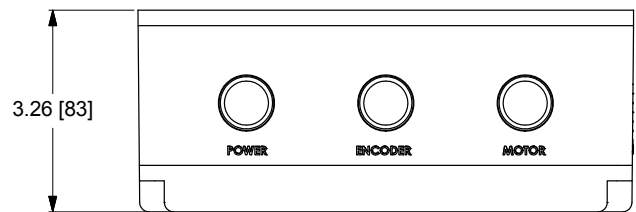
Certificación

Marca de certificación y homologación ETL
 Concesión de autorización de equipo de la FCC
 Certificado de aceptación de Industry Canada

Declaración

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no podrá causar interferencia perjudicial y (2) el dispositivo debe admitir cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que pudieran causar una operación no deseada.

Las modificaciones no autorizadas de forma expresa por The Peelle Company Ltd. podrían anular la capacidad del usuario de operar el equipo conforme a las normas de la FCC.



THE PEELE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

35

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019

9.0 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD PARA MERCADO CE

Fabricante:

The Peelle Company Ltd.
195 Sandalwood Pkwy W.
Brampton, Ontario L7A 1J6
CANADÁ

Nosotros, The Peelle Company Limited de Brampton, Ontario, declaramos que el producto indicado a continuación cumplirá con los requisitos esenciales relevantes del Artículo 3 de la Directiva sobre elevadores 2014/33/EU, siempre y cuando el producto se use con su fin previsto y se apliquen las siguientes normas:

Producto: Controlador de puerta de carga inalámbrico, 2.4 GHz, módulo de transceptor 802.15.4

Fabricado por: The Peelle Company Ltd. Marca comercial: Peelle

Modelo: Puerta de elevador WFDC 27451, Puerta de piso WFDC 27452

Entorno de uso: Residencial, comercial e industria ligera

Normas:

-Reglas de seguridad de elevadores EN 81-20:2014 para la construcción y la instalación de elevadores

Compatibilidad electromagnética EN 12015:2014 – Emisiones

Compatibilidad electromagnética EN 12016:2013 – Inmunidad

Compatibilidad electromagnética EN 61000-6-1:2007 (EMC)

-Telecomunicación EN 50371, EN 301 489-1, EN 301 489-17, EN 300 440

Fecha de publicación: mayo de 2017

Lugar de publicación: Brampton, Ontario, Canadá

Frank Leo, Ingeniero profesional

Gerente de Ingeniería



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

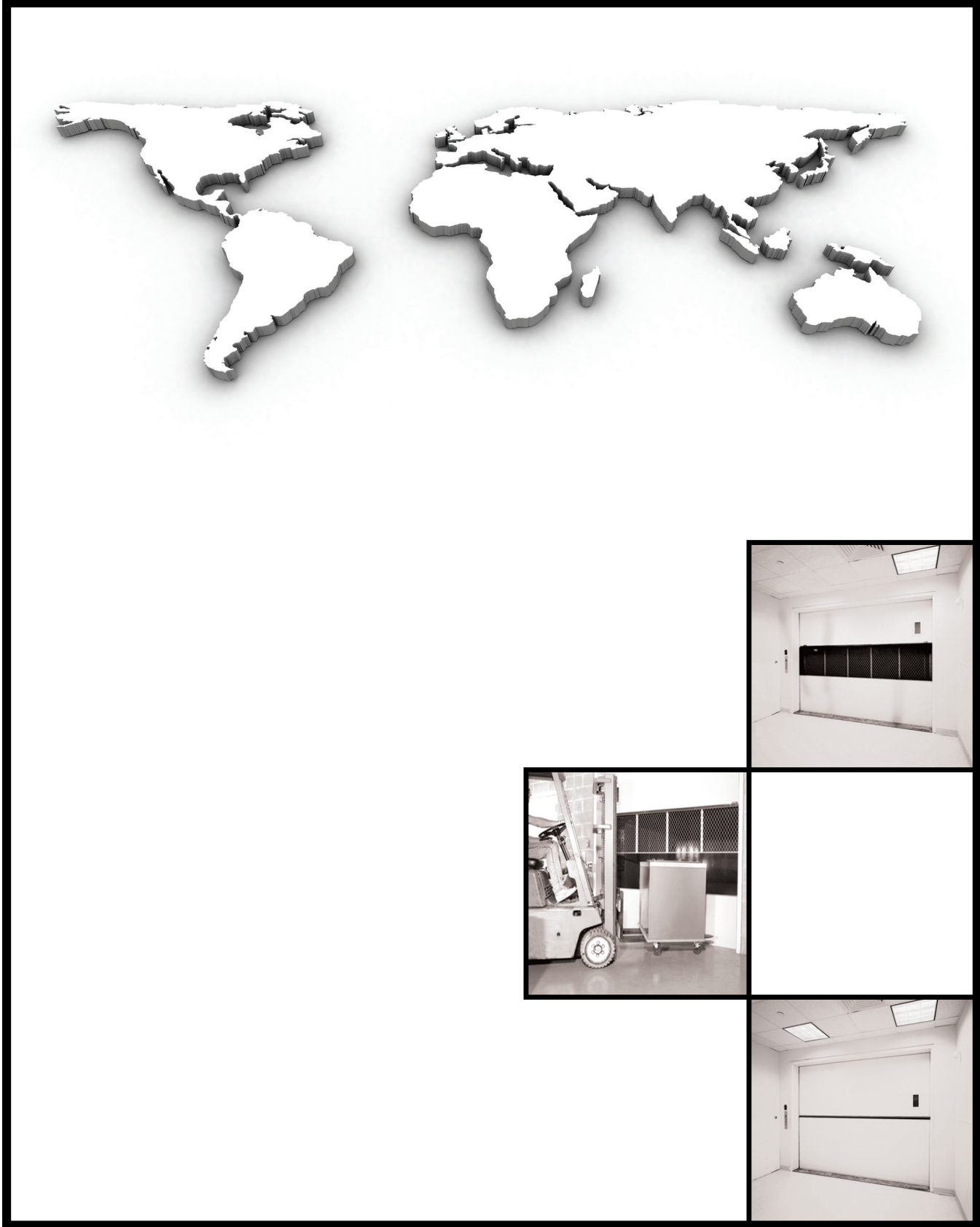
36

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019



THE PEELLE COMPANY

PUERTAS DE ELEVADORES DE CARGA | COMPUERTAS DE CABINAS | RECINTOS DE CABINAS

ASISTENCIA TÉCNICA 1-800-787-5020 ext. 275

Guía n.º 224-SP

VERSIÓN: 14

GUÍA DE INTERCONEXIÓN E INSTALACIÓN
DEL CONTROLADOR INALÁMBRICO

Fecha: Agosto de 2019